



*Fire Your Imagination*



**Conduit de fumée conventionnel - Poêle à effet bûche**  
avec télécommande thermostatique

## **Instructions d'utilisation, Installation et Révision**

Pour utilisation en FR/BE (France et Belgique)

### **IMPORTANT**

**L'EXTÉRIEUR, LA FACE AVANT ET LA VITRE DE CE POÊLE, DEVIENNENT TRÈS CHAUD PENDANT SON UTILISATION ET TOUT CONTACT PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES ET DE BRÛLURES. IL EST DONC FORTEMENT RECOMMANDÉ D'UTILISER UNE GARDE CONFORME À LA NORME BS 8423 (DERNIÈRE ÉDITION) EN PRÉSENCE DE JEUNES ENFANTS, DE PERSONNES ÂGÉES OU HANDICAPÉES.**

Ce produit contient un panneau en verre résistant à la chaleur. Ce panneau doit être vérifié durant l'installation et à chaque intervalle de service. Si l'on constate des dommages sur la face frontale du panneau en verre (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface), le panneau en verre doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement ait été installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé si l'on observe des dommages, si le panneau en verre est enlevé ou cassé.

Il est essentiel que TOUTES les vis maintenant le cadre de la vitre soient remises en place et serrées correctement. Cet appareil ne doit en aucun cas fonctionner s'il manque des vis ou si celles-ci sont desserrées.

Ces instructions doivent rester avec l'appareil pour référence future et pour consultation lors de l'entretien de l'appareil. Veuillez informer le client du bon fonctionnement de l'appareil avant de laisser ces instructions au client.

La fiche de mise en service de la page 3 de ce manuel d'instruction doit être remplie par l'installateur avant de quitter les lieux.

# Contenu

## Vogue Gamme - Conduit de fumée conventionnel

Pour les modèles suivants:

MODÈLE	LOFT
Nat Gaz	548-006FR/BE
GPL	548-443FR/BE

<b>Liste Des Vérifications De Mise En Service .....</b>	<b>3</b>
<b>Instructions d'Utilisation .....</b>	<b>4</b>
<b>Instructions d'Installation.....</b>	<b>11</b>
Caractéristiques Techniques .....	11
Caractéristiques Requises du Site D'installation.....	13
Instructions d'Installation .....	16
Mise en Service.....	26
<b>Instructions de Maintenance.....</b>	<b>27</b>
Tableaux de Recherche de Panne .....	27
Remplacement des Pièces.....	29
Brève Liste De Pièces De Rechange.....	36
<b>Fiches De Maintenance.....</b>	<b>37</b>
Informations à fournir- Réchauffeurs de gaz.....	38



Pour recevoir votre garantie étendue, vous devez avoir acheté votre appareil Gazco auprès d'un membre de notre réseau de détaillants experts et l'avoir enregistré dans le mois suivant son achat ou son installation. Veuillez noter que toutes les garanties entrent en vigueur à la date d'achat. Tout produit Gazco acheté auprès d'un prestataire n'appartenant pas à notre réseau de détaillants experts ou n'ayant pas été enregistré dans les délais impartis bénéficiera d'une garantie standard de 12 mois.

L'une des conditions de la garantie étendue stipule que l'installation doit être conforme aux réglementations de construction pertinentes et effectuée par une personne dûment formée et qualifiée (GasSafe au Royaume-Uni ou équivalent dans d'autres pays). En outre, le certificat d'installation et le rapport de mise en service en page 3 doivent être remplis et conservés par l'utilisateur final.

Les termes et conditions sont disponibles dans leur intégralité dans la déclaration de garantie sur le site web de Gazco ([www.gazco.fr](http://www.gazco.fr)). En cas de désaccord sur les informations fournies, le texte publié sur le site web prévaut.

Remarque importante : En cas de problème avec votre produit, toute réclamation doit être, en premier lieu, déposée auprès du détaillant expert chez qui l'appareil a été acheté. Celui-ci proposera une assistance immédiate ou contactera Gazco pour votre compte.

# Liste Des Vérifications De Mise En Service

Pour faciliter tout recours au titre de la garantie, veuillez compléter les informations suivantes: -

## REMARQUE IMPORTANTE

Expliquer le fonctionnement de l'appareil à l'utilisateur final, lui remettre le manuel d'instructions dûment rempli à conserver en lieu sûr, ces informations seront requises pour toute demande de réparation sous garantie.

VÉRIFICATION DU CONDUIT DE FUMÉE	CORRECT	INCORRECT
1. Le conduit de fumée est approprié pour cet appareil		
2. Essai de débit du conduit de fumée Sans objet		
3. Essai d'épandage Sans objet n/a		
VÉRIFICATION DU GAZ		
1. Vérification de l'état du circuit de gaz et test de fuite		
2. Essai de pression statique	mb	
3. Pression de service de l'appareil (au réglage maximum) NB Tous les autres appareils à gaz doivent être allumés à leur puissance maximum	mb	
4. Débit de gaz	m <sup>3</sup> /h	
5. Est-ce que la ventilation répond aux besoins de l'appareil Sans objet		
6. Est-ce que les commandes ont été mises à niveau (Sur les modèles évolutifs uniquement)		
8455 Standard	Oui	Non
8456 Heure et température programmables	Oui	Non
CONTRÔLE DE SÉCURITÉ		
1. Vérifiez la bonne solidité des raccordements du thermocouple, notamment l'intégrité des fils et si ces derniers sont bien serrés.		
2. Verre vérifié pour s'assurer qu'aucun dommage, les rayures, les scores ou fissures		
3. Cadre en verre fixé correctement et que toutes les vis remplacé		

## INFORMATIONS SUR LE DISTRIBUTEUR ET L'INSTALLATEUR

Distributeur .....

.....

.....

Coordonnées de contact .....

Date d'achat .....

N° de modèle.....

N° de Série .....

Type de gaz.....

Société d'installation .....

.....

.....

Technicien .....

Coordonnées de contact .....

N° d'enregistrement.....

Date d'installation .....

# Instructions d'Utilisation

## Bienvenue

Félicitations pour l'achat de votre appareil Loft; s'il est correctement installé, Gazco espère qu'il vous offrira les nombreuses années de chaleur et de plaisir pour lesquelles il a été conçu.

Ce manuel a pour but de vous familiariser avec votre appareil et de vous guider pour son installation, utilisation et maintenance. Si, après la lecture de ce manuel, vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter votre distributeur Gazco.

## AVERTISSEMENT



**En cas de fuite de gaz ou si vous sentez du gaz, prendre les mesures suivantes :**

- Fermer immédiatement l'arrivée de gaz au compteur/robinet de commande de secours
- Fermer toutes les sources d'allumage
- Ne pas fumer
- Ne pas faire fonctionner de lumière ou d'interrupteur (marche ou arrêt)
- Ventiler le(s) bâtiment(s) en ouvrant portes et fenêtres
- Veuillez vous assurer que l'accès des lieux est possible

**L'alimentation de gaz ne doit pas être utilisée avant que les actions correctives aient été prises pour rectifier le défaut et que l'installation ait été remise en service par une personne compétente.**

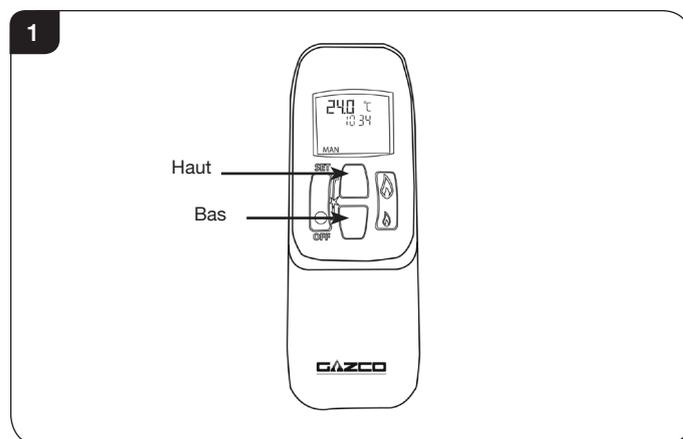
## 1. Généralités

- 1.1 L'installation et la maintenance doivent être effectuées par une personne compétente.
- 1.2 Dans toute correspondance avec nous, veuillez indiquer le type d'appareil et son numéro de série. La plaque d'identification se situe sur une chaîne derrière le socle inférieur.
- 1.3 **Ne jamais** placer de rideaux au-dessus de l'appareil : Il doit toujours y avoir un espace de 300mm entre l'appareil et les rideaux de chaque côté.
- 1.4 Le fabricant considère que l'ensemble du boîtier externe de ce poêle est une surface utile et qu'il deviendra donc chaud lorsque le poêle fonctionnera. Il est recommandé d'installer une protection adaptée pour protéger les jeunes enfants, ainsi que les personnes âgées ou infirmes.
- 1.5 Aucun meuble ou autres objets ne doivent être placés à moins de 1 mètre devant l'appareil.
- 1.6 En cas d'installation d'une étagère au-dessus de l'appareil, laisser un espace de 225 mm entre l'appareil et l'étagère.
- 1.7 Ne pas essayer d'incinérer des déchets dans cet appareil.

- 1.8 Cet appareil ne doit fonctionner que lorsque la porte est fermement maintenue en position. Si toute fissure apparaît sur la vitre de l'appareil, celui-ci ne doit pas être utilisé tant que la vitre n'a pas été remplacée.
- 1.9 Ce produit est couvert par une garantie de 5 ans à compter de la date de l'installation, conformément aux termes et conditions de vente entre Gazco et le distributeur Gazco local. Consulter le distributeur Gazco local pour toutes questions. Dans toute correspondance, toujours indiquer le numéro de modèle et le numéro de série.

## 2. Fonctionnement Du Appareil

L'appareil fonctionne au moyen d'une télécommande thermostatique.



- 2.1 **Allumage D'appareil:**  
La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil.

Appuyer sur le bouton OFF (arrêt) et sur la flèche HAUT (montée) simultanément. Vous entendez plusieurs signaux de courte durée.

**La veilleuse et le brûleur principal s'allument et la commande à distance est à présent en mode Manuel.**

**i IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAÎSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.**

**! AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE LE RALLUMER.**

- 2.2 Trois modes différents de commande et de contrôle de l'appareil sont disponibles:

1. Mode Manuel
2. Temp Mode (Automatique)
3. Timer Mode (Automatique)

# Instructions d'Utilisation

- 2.3 En « **MODE MANUEL** » vous pouvez:
- Allumer le brûleur principal à l'aide du bouton UP
  - Régler la flamme de haut en bas et de bas en haut
  - Éteindre le brûleur en ne laissant que la veilleuse allumée

En « **MODE TEMP** » (Automatique) l'appareil:

- Régler la température de la pièce de manière à ce que le thermostat de la commande à distance maintienne automatiquement cette température

En « **MODE MINUTERIE** » (Automatique) l'appareil:

- S'allume et s'éteint en fonction des périodes de temps préprogrammées
- Règle automatiquement la température de la pièce durant les périodes de temps préprogrammées

**i** **Remarque : lors de l'utilisation de l'appareil en mode temp ou timer, la veilleuse reste allumée et l'appareil s'allume automatiquement aux heures programmées pour amener la pièce à la Température requise que vous soyez dans la pièce ou non. NE JAMAIS LAISSER DE MATÉRIAUX COMBUSTIBLES À MOINS D'UN MÈTRE DE LA FACE DE L'APPAREIL**

## Passage D'un Mode À L'autre

- 2.4 Appuyer sur le bouton «SET» (réglage) pour passer en mode Température.  
Appuyer de nouveau sur ce bouton pour passer en mode Timer.  
Continuer à appuyer pour faire défiler tous les modes de fonctionnement. Ce son:
- MAN
  - DAY TEMP
  - NIGHT TEMP
  - TIMER
- et retour à MAN
- REMARQUE : On peut accéder au mode MAN en appuyant sur les boutons HAUT ou BAS.**

## Mode Manuel

- 2.5 Appuyer sur les boutons OFF et UP (arrêt et montée) simultanément. Vous entendrez plusieurs déclics et bips sonores signalant que l'appareil a commencé le processus d'allumage (jusqu'à 30 secondes).

### Arrêt de l'appareil:

Appuyer sur le bouton OFF pour éteindre l'appareil.

**POUR UNE QUESTION DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ ATTENDRE 30 SECONDES AVANT D'ESSAYER D'ALLUMER DE NOUVEAU L'APPAREIL.**

### Augmenter la hauteur de la flamme :

Appuyer une fois sur la flèche HAUT pour augmenter la hauteur de la flamme d'un cran. Appuyer sur HAUT et la maintenir enfoncée pour augmenter la hauteur de la flamme jusqu'au maximum.

### Diminuer la hauteur de la flamme :

Appuyer une fois sur la flèche BAS pour réduire la hauteur de la flamme d'un cran. Appuyez sur BAS et la maintenir enfoncée pour réduire la hauteur de la flamme au minimum. Au réglage le plus bas, l'appareil se met en mode « stand by » (attente) et seule la veilleuse reste allumée.

**i** **REMARQUE : Lorsque vous appuyez sur un bouton, un symbole indiquant la transmission du signal apparaît à l'écran. Le récepteur confirme la transmission par un signal sonore.**

## Mode Temp (Température)

- 2.6 L'écran indique la température actuelle de la pièce.

Pour augmenter ou diminuer la puissance de l'appareil:

Appuyer brièvement sur le bouton « SET (réglage) » pour sélectionner soit le mode DAY TEMP (Température du jour) ou NIGHT TEMP (Température de nuit).

Maintenir le bouton « SET (réglage) » enfoncé jusqu'à ce que la température affichée se mette à clignoter puis relâcher le bouton.

Régler la température requise en appuyant sur les flèches Haut et Bas. Température minimum 5°C, maximum 40°C.

Appuyer sur le bouton OFF pour arrêter le clignotement de l'écran ou attendre pour revenir au mode TEMP.

**i** **REMARQUE : Si vous réglez l'appareil sur une température inférieure à la température actuelle de la pièce, l'appareil de chauffage s'éteint automatiquement.**

**Si vous désirez que le contrôle de la température de nuit soit désactivé, il suffit d'abaisser la température jusqu'à ce que le symbole [---] apparaissent à l'écran.**

## Mode Timer (Minuterie)

- 2.7 Vous pouvez définir deux réglages programmables sur une période de 24 heures, P1 et P2. Ceux-ci sont normalement utilisés pour fournir un cadre de matinée et en début de soirée pour chaque semaine de travail:

P1 + ● = Heure d'allumage Réglage 1  
 P1 + ☾ = Heure d'arrêt Réglage 1  
 P2 + ● = Heure d'allumage Réglage 2  
 P2 + ☾ = Heure d'arrêt Réglage 2

- 2.8 **P1 - Programme 1 de la minuterie**

Appuyer sur le bouton « SET (réglage) » jusqu'à ce que le mode « TIMER (minuterie) » s'affiche.

Maintenir le bouton « SET (réglage) » enfoncé. L'heure actuelle du programme P1 clignote. **Pendant que l'heure affichée clignote vous pouvez modifier les heures et les minutes indiquées.**

Pour définir l'heure du premier allumage de l'appareil de chauffage, modifier l'heure d'allumage indiquée pour P1 ● Appuyer sur la flèche **HAUT** pour modifier l'heure. Appuyer sur la flèche **BAS** pour modifier les minutes par incréments de 10 minutes.

Appuyer de nouveau sur « SET (réglage) » pour définir l'heure d'arrêt du programme P1. L'écran indique le réglage actuel du programme P1 ☾. C'est l'heure du premier arrêt de votre appareil de chauffage:

Appuyer sur la flèche **HAUT** pour modifier l'heure. Appuyer sur la flèche **BAS** pour modifier les minutes.

# Instructions d'Utilisation

## 2.9 P2 - Programme 2 de la minuterie

Utiliser la même procédure spécifiée en 2.8 pour modifier le réglage du programme P2.

Si vous avez déjà réglé P1 et que vous voulez uniquement modifier le réglage du programme P2:

- Appuyer sur le bouton « SET » (réglage) jusqu'à ce que le mode « TIMER » (minuterie) s'affiche
- Maintenir le bouton « SET » (réglage) enfoncé jusqu'à ce que les réglages du programme P1 clignotent
- Appuyer de nouveau sur le bouton « SET » (réglage) pour passer les heures d'allumage et d'arrêt du programme P1 jour et P1 nuit

Alors que l'heure clignote toujours:

- Appuyer sur la flèche Haut pour modifier l'heure
- Appuyer sur la flèche Bas pour modifier les minutes

Une fois que les quatre réglages des heures ont été effectués, appuyer sur le bouton « OFF » (arrêt) ou attendre simplement la fin de la programmation.

## 2.10 Pour visualiser les réglages existants:

- Sélectionner le mode minuterie
- Appuyer brièvement sur le bouton SET (réglage) pour connaître le temps de mise en marche de P1
- Répéter l'opération ci-dessus pour la mise en marche et la fin de chaque programme

## Faible Charge Des Piles Électriques

La télécommande indique « BATT » lorsqu'il est temps de remplacer les piles.

## Réglage De L'horloge

Appuyer simultanément sur les flèches HAUT et BAS.

Appuyer sur la flèche HAUT pour régler l'heure et sur la flèche BAS pour régler les minutes.

Appuyez sur OFF pour revenir au mode manuel ou attendez simplement.

## Réglages des °C ou °F et de L'horloge 24 ou 12 Heures

Appuyer sur le bouton OFF et la flèche BAS jusqu'à ce que l'affichage passe de °C/24 heures à °F/12 heures ou vice versa.

**i** Si la télécommande est indisponible, perdue ou endommagée, la transmission des signaux au récepteur cesse. Votre appareil de chauffage se mettra en mode attente (veilleuse) après un délai de 6 heures.

## Dépannage



**IMPORTANT :** Dans le cas peu probable d'une panne de communication entre le combiné et l'appareil, il peut être nécessaire de couper l'alimentation en gaz au niveau de la vanne d'isolation jusqu'à ce que tout problème soit résolu.

Le compteur de gaz et la vanne d'isolation peuvent être situés à l'extérieur dans un boîtier de compteur, sous les escaliers, sous l'évier de la cuisine ou dans le garage. Bien que cette liste ne soit pas exhaustive, il est important de pouvoir identifier l'emplacement de la vanne en cas d'urgence relative à l'alimentation en gaz.

Pour couper l'alimentation en gaz, il suffit de tourner la poignée de façon à ce qu'elle se trouve à 90 degrés du tuyau de gaz vertical.

Si vous sentez une odeur de gaz, ouvrez les portes et les fenêtres et n'activez jamais d'interrupteur électrique. Appelez immédiatement les services d'urgence pour le gaz.

## 3. Nettoyage Du Foyer



**IMPORTANT :** LE PANNEAU EXTERNE DU GAZCO VOGUE EST FABRIQUÉ EN FONTE. PRENEZ LE PLUS GRAND SOIN LORS DE SON INSTALLATION, DE SON RETRAIT ET DE SON STOCKAGE, CAR LES COMPOSANTS SONT LOURDS ET DOIVENT ÊTRE MANIPULÉS SOIGNEUSEMENT.

3.1 S'assurer que l'appareil de chauffage et son habillage soient refroidis avant de procéder au nettoyage.

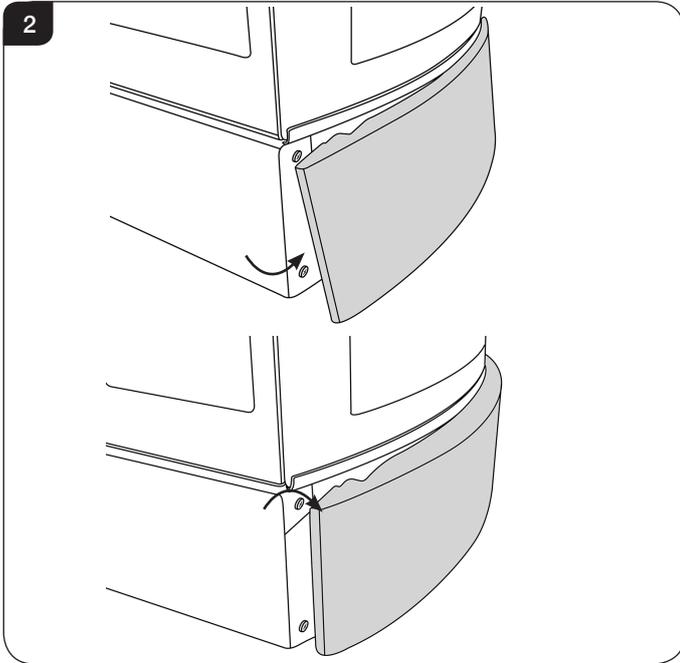
Utiliser:

- Un chiffon sec pour nettoyer le boîtier de l'appareil.
- Un chiffon humide pour la vitre frontale.

# Instructions d'Utilisation

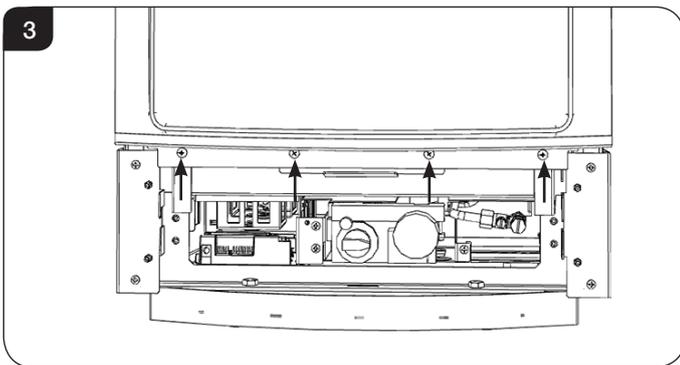
3.2 Pour accéder aux commandes, retirez la plinthe:

1. Tirer la partie inférieure de la plinthe pour la retirer des goujons.
2. Soulevez la partie supérieure et inclinez-la vers l'avant pour dégager les crochets et les fentes situés sur la partie frontale de l'appareil, voir Schéma 2.



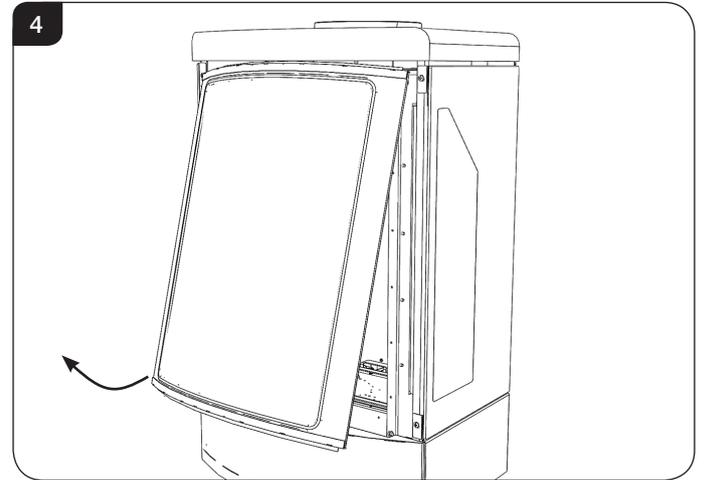
La porte vitrée devra être retirée pour obtenir l'effet de lit de combustibles.

3.3 Retirez les 4 vis, voir Schéma 3.



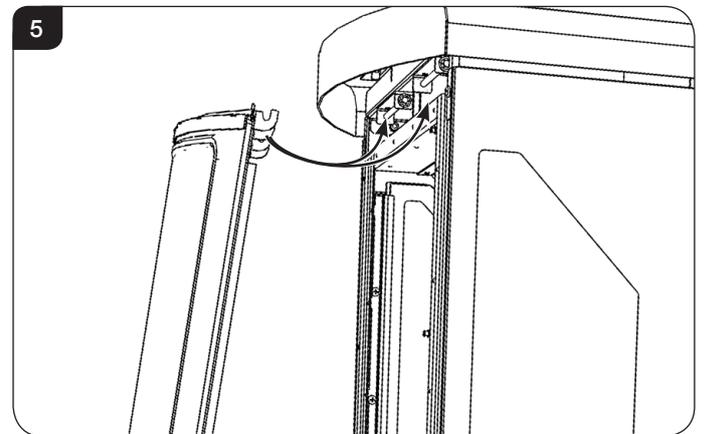
3.4 Soulevez légèrement la porte vitrée puis orientez la base hors de l'appareil. Abaissez la porte vitrée pour désengager les crochets supérieurs de l'appareil, voir Schéma 4.

**REMARQUE: SUPPORTER LA PORTE LORS DU RETRAIT.**



La porte vitrée doit être réinstallée sur l'appareil après toute procédure de nettoyage ou d'entretien.

3.5 Orientez la partie supérieure de la porte vitrée en direction de l'appareil et positionnez les crochets supérieurs dans les barres de l'appareil, voir Schéma 5.



3.6 Poussez la base de la porte vitrée contre l'appareil puis baissez-la.

3.7 Fixez la base de la porte vitrée avec les 4 vis, voir Schéma 3.

3.8 Remettre TOUTES les vis de fixation du cadre de la vitre en place en s'assurant que toutes les rainures de fixation contiennent une vis.

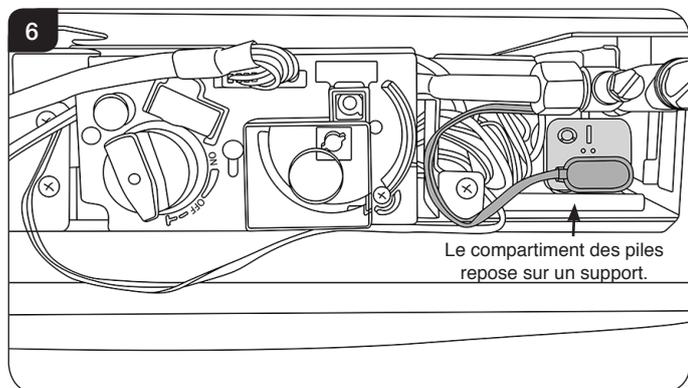


**S'IL MANQUE DES VIS DE FIXATION DU CADRE DE LA VITRE OU SI CELLES-CI SONT DESSERRÉES, VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS UTILISER L'APPAREIL.**

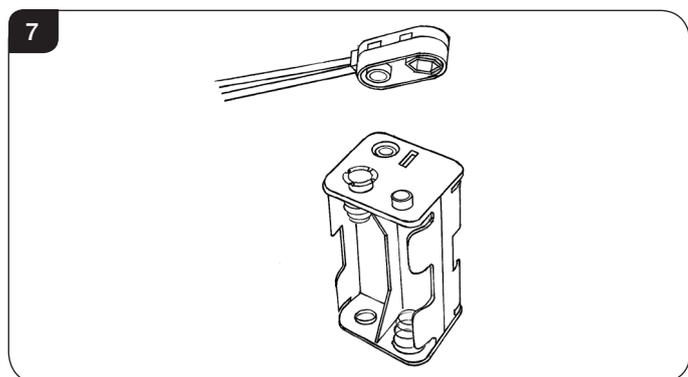
# Instructions d'Utilisation

## 4. Remplacement Des Piles

- 4.1 Les piles de l'appareil sont situées sur un support situé derrière le socle inférieur, voir le Schéma 6.  
Pour retirer ce socle, voir la Section 3.



- 4.2 Détacher le compartiment des piles du connecteur et retirer les piles usées.  
4.3 Installer correctement les quatre nouvelles piles AA dans le porte-piles. Rassez le compartiment des piles comme indiqué sur le schéma 7.



- 4.4 Suivre la procédure inverse pour le remonter.

**i** Il est essentiel d'utiliser des piles de bonne qualité (Duracell ou marque équivalente) lors du remplacement des piles de la télécommande ou du boîtier de commande.

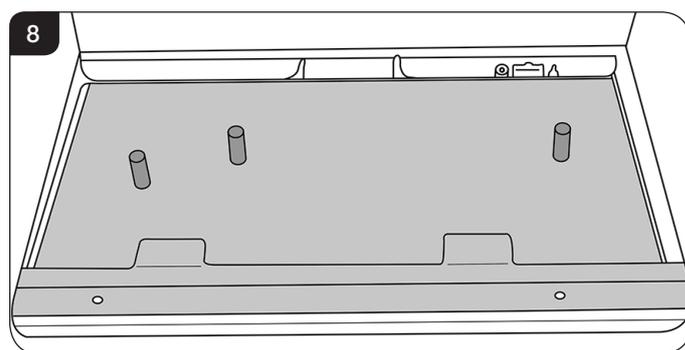
**!** S'ASSURER QU'AUCUN CÂBLE N'EST COINCÉ AVANT DE REMETTRE LE PANNEAU D'ACCÈS EN PLACE. LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST AISÉMENT ENDOMMAGÉ.

## 5. Disposition du Lit De Bûches

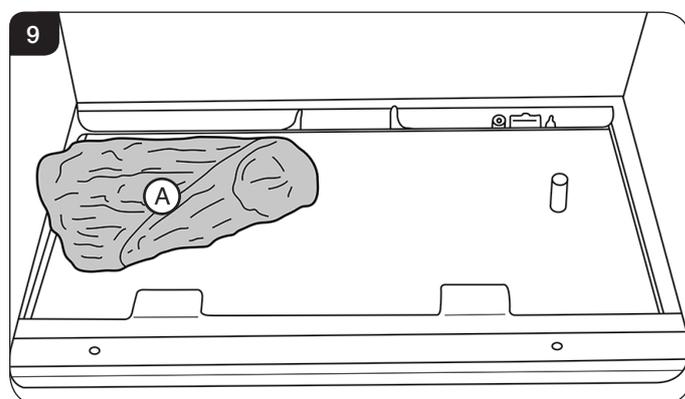
**LES BÛCHES DOIVENT ÊTRE DISPOSÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR DONNER L'EFFET DE FLAMME CORRECT.**

Toutes les bûches peuvent être identifiées par une lettre (A - D) sur leur partie inférieure. Les bûches, A et B ont également des orifices permettant leur mise en place sur une broche du brûleur.

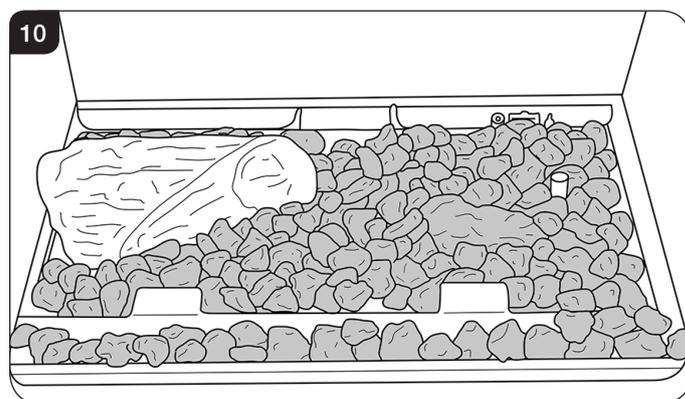
- 5.1 S'assurer que le plateau de brûleur est propre et sans débris, voir Schéma 8.



- 5.2 Placez la bûche A en position sur les 2 broches de positionnement, voir Schéma 9.

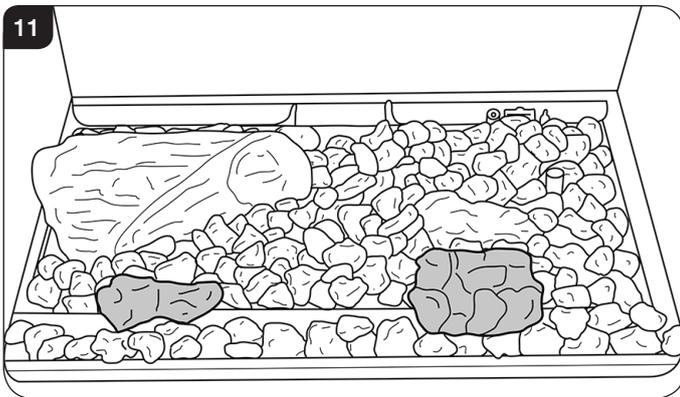


- 5.3 Répartissez la pierre de lave de manière homogène sur le lit de combustible et autour de la bûche A, voir Schéma 10.

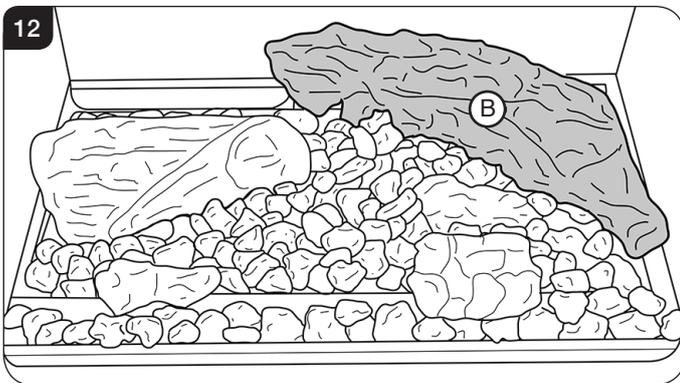


# Instructions d'Utilisation

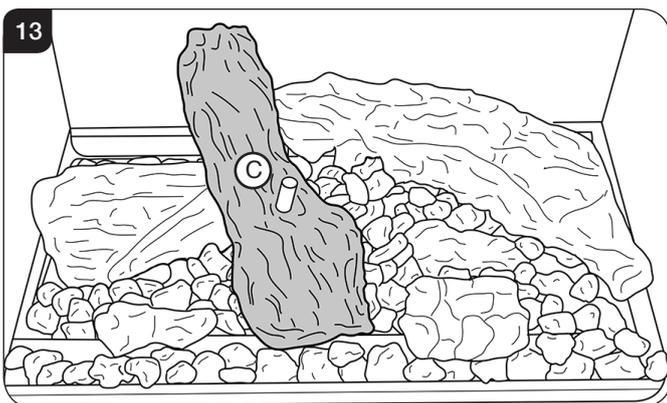
- 5.4 Positionnez les 2 braises sur la lèvre à l'avant du lit de combustible, voir Schéma 11.



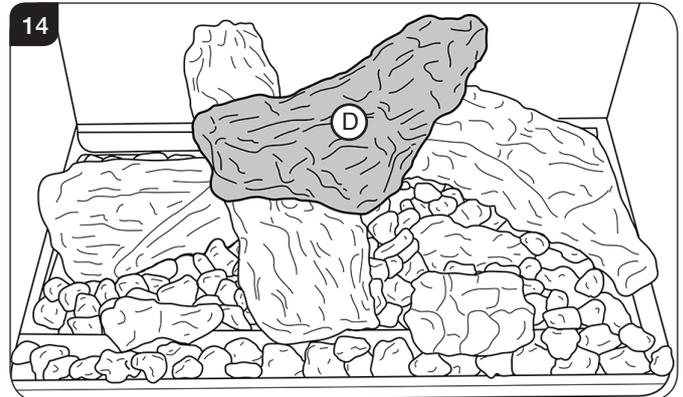
- 5.5 Bûche B est positionnée sur la broche de positionnement droite, et repose sur la garniture arrière, voir Schéma 12.



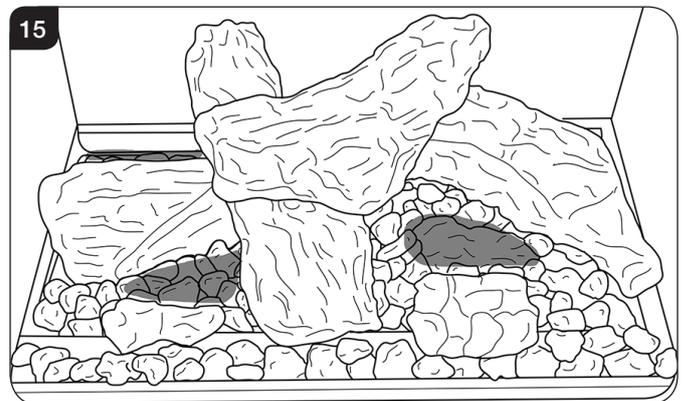
- 5.6 Bûche C repose sur la Bûche A et la Bûche B, la broche de positionnement étant orientée vers le haut, voir Schéma 13.



- 5.7 Bûche D s'insère sur la broche de positionnement, et repose sur la bûche B, voir Schéma 14.



- 5.8 Répartir de faibles quantités de fibres Embaglow sur les parties mises en évidence, voir Schéma 15. Attention de ne pas utiliser plus d'un demi-paquet par application.



# Instructions d'Utilisation

## 6. Dispositif de Sécurité de Conduit de Fumée

- 6.1 Le poêle est équipé d'un dispositif de sécurité de conduit de fumée Gazco qui se charge de couper l'arrivée de gaz aux brûleurs en cas de mauvais fonctionnement du conduit de fumée. Si le dispositif coupe l'arrivée de gaz, cela indique un manque de tirage. Si cela se produit, attendre au moins 10 minutes avant d'essayer de rallumer. Le déclenchement répété de ce dispositif de sécurité signifie la présence d'un niveau au niveau du conduit de fumée. Faire inspecter l'appareil par un technicien en gaz agréé.

**NE PAS UTILISER LE POÊLE JUSQU'À CE QU'UN TECHNICIEN VOUS EN DONNE L'AUTORISATION.**

## 7. Dispositif D'arrêt de Flamme

- 7.1 C'est un dispositif de sécurité intégré à cet appareil qui coupe automatiquement l'arrivée du gaz si la veilleuse s'éteint et ne chauffe plus le thermocouple.

**SI CELA SE PRODUIT, NE PAS ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL PENDANT 3 MINUTES.**

## 8. Première Utilisation

- 8.1 Au cours de l'allumage initial d'un nouvel appareil Gazco, une forte odeur sera perceptible étant donné que plusieurs revêtements de surface seront chauffés pour la première fois. Bien que ces odeurs soient inoffensives, il est recommandé de faire fonctionner l'appareil sur son maximum pendant 4 à 8 heures pour brûler entièrement ces revêtements. Après cette période, les odeurs devraient alors disparaître.

Si les odeurs persistent, veuillez contacter votre installateur qui vous conseillera.

- 8.2 Pendant les premières heures d'utilisation, une décoloration des flammes est possible. Cela disparaîtra après une courte période d'utilisation.

## 9. Maintenance

- 9.1 Le foyer doit être révisé tous les ans par un technicien du gaz qualifié. Dans toutes les correspondances, toujours indiquer le numéro de modèle et de série qui se trouvent sur la plaque du constructeur.

## 10. Ventilation

- 10.1 Cet appareil ne nécessite pas de ventilation supplémentaire.

## 11. Détails De L'installation

- 11.1 Votre installateur doit avoir rempli la fiche de mise en service au début de ce manuel. Cette fiche permet d'enregistrer les détails essentiels de l'installation de l'appareil. Dans toutes les correspondances toujours indiquer le numéro de modèle et de numéro de série.

## 12. Surfaces Chaudes

- 12.1 Plusieurs parties de cet appareil deviennent chaudes dans le cadre d'une utilisation normale. Veuillez considérer toutes les pièces de l'appareil comme une « surface utile », sauf pour l'accès aux commandes.
- 12.2 Prévoir un garde-feu approprié pour la sécurité des enfants et des personnes handicapées.

# Instructions d'Installation

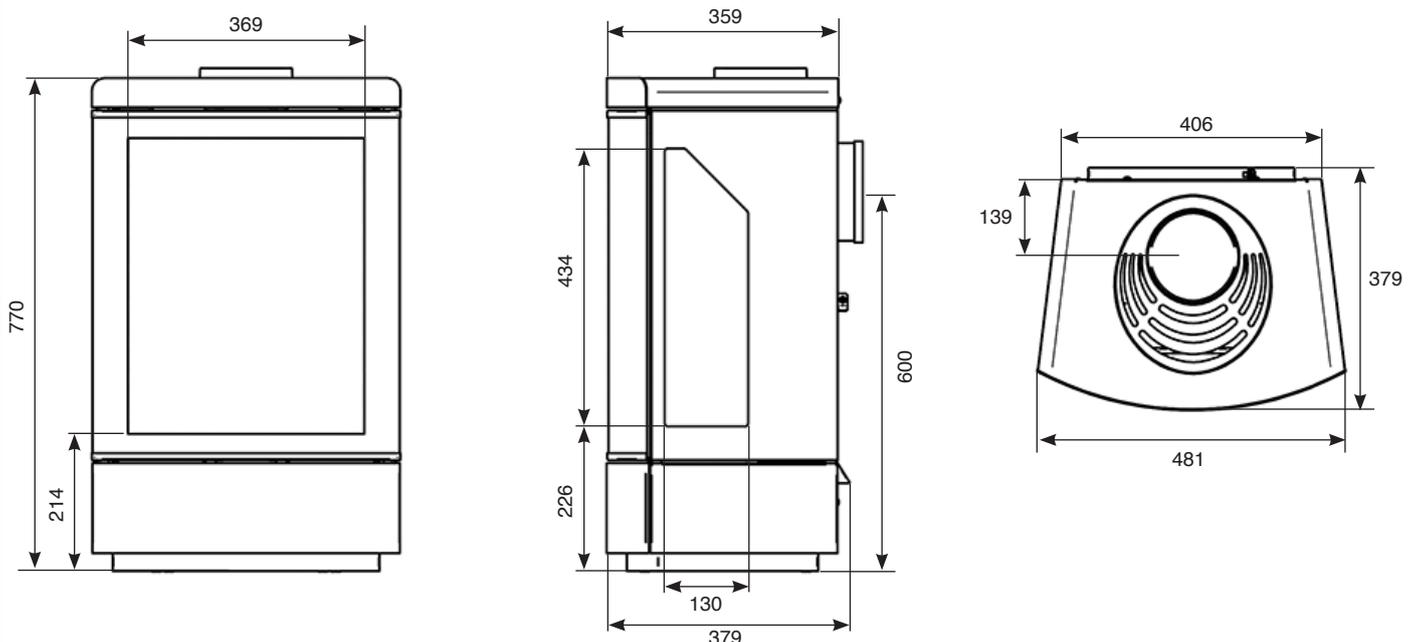
## Caractéristiques Techniques

Couvrant les modèles suivants:

MODÈLE	LOFT
Nat Gaz	548-006FR/BE
GPL	548-443FR/BE

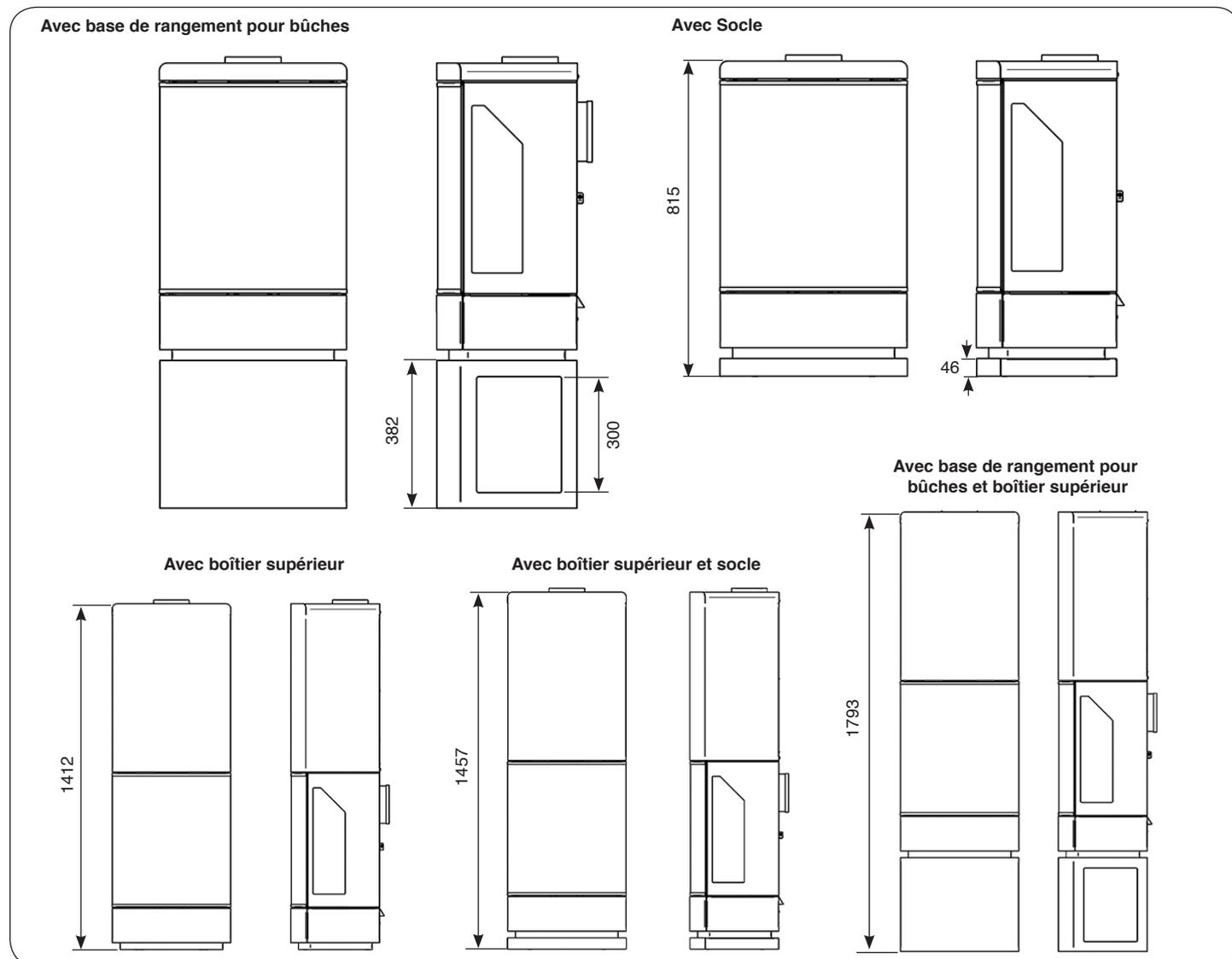
Modèle	Cat. de Gaz	Type de Gaz	Pression	Aération	Injecteur	Débit de Gaz m <sup>3</sup> /h	Puissance kW (nette)		Pays
							Haute	Basse	
Loft Nat Gaz	I <sub>2E+</sub>	Gaz Naturel G20	20mbar	6mm x 2	360	0.590	5.6	3.15	FR, BE
		Gaz Naturel G25	25mbar						
Loft GPL	I <sub>3+</sub>	GPL Butane G30	29mbar	13mm x 2	125	0.165	5.3	3.0	
		GPL Propane G31	37mbar						
<b>Catégorie de rendement énergétique 1 - 78% Net</b>									
Sortie du conduit de fumée Supérieure/ Arrière: 127mm ø									
Raccord d'arrivée de gaz 8mm ø									
Spécifications minimum du conduit de fumée T250/N2/O/D/1									
Température maximum du conduit de fumée 240°C									

Modèle standard



# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Techniques



Cet appareil a été certifié pour une utilisation dans des pays autres que ceux mentionnés. Pour installer cet appareil dans ces pays, il est essentiel d'obtenir une traduction de ces instructions et dans certains cas, il faudra modifier l'appareil. Contacter Gazco pour de plus amples informations.

### LISTE DE VÉRIFICATION DU CONDITIONNEMENT

TOUS LES MODÈLES	
Qté Description	Kit de fixation contenant:
1 x Loft Appareil	<b>Tous les Modèles:</b>
1 x Jeu de bûches (4 bûches)	2 x Cheville Rouge No.8
1 x Jeu de garniture	1 x Boîtier de piles
	1 x Sac d'Embaglow
	1 x Manuel d'instructions
	2 x Vis No.8
	4 x AA Piles
	1 x 9v Piles
	1 x 70mm réducteur
	<b>Plinthe en métal graphite uniquement :</b>
	3 x M5x25 Vis à tête hexagonale
	<b>Extension supérieure uniquement :4 x No.8 x 10 Vis</b>
	<b>Socle en pierre et rangement pour bûches uniquement :</b>
	4 x Cheville métallique
	4 x No.6 x 40 Vis de fixation
	4 x 32mm Coussinets

# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Requises du Site D'installation

### 1. Specifications Du Conduit Et De La Cheminee

**VEUILLEZ VOUS REPORTER AUX CONSIGNES DES FABRICANTS POUR L'INSTALLATION D'UN SYSTÈME DE CONDUIT DE FUMÉE.**

- 1.1 Les normes européennes relatives aux cheminées décrivent les cheminées et les conduits de fumée par leur température, pression, résistance à la corrosion, condensation et feu. Les caractéristiques minimales de conduite de fumée sont indiquées dans les caractéristiques techniques afin de déterminer le bon système. Les cheminées existantes ne sont pas couvertes par ce système.
- 1.2 La cheminée ou le conduit de fumée doit être conforme aux réglementations en vigueur, et doit avoir un diamètre de 127mm (5").
- 1.3 S'il est prévu d'installer le poêle dans une cheminée en brique existante, un chemisage de 127 mm doit être utilisé. Les chemisages de conduit de fumée de plus gros diamètre peuvent s'avérer adéquats, mais dans certaines circonstances ils risquent d'engendrer des problèmes de démarrage à froid et provoquer des arrêts ennuyeux. Les chemisages d'un diamètre supérieur à 175 mm ne sont pas recommandés..

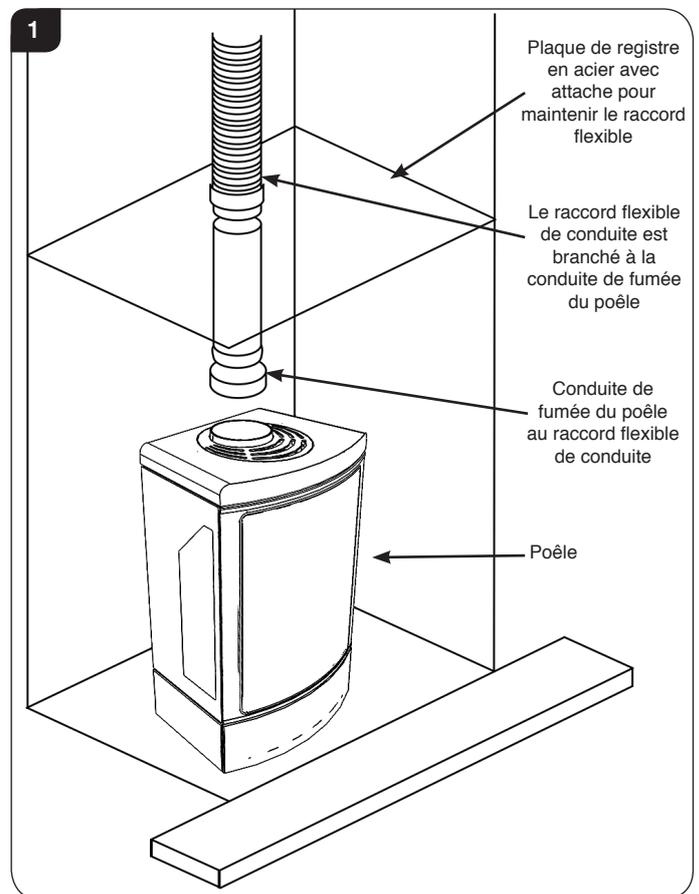
Les systèmes appropriés sont :

- a) une garniture souple qui doit être continue du bout uni de l'appareil à la sortie au sommet.
- b) un kit sans garniture Gazco.

**EN AUCUN CAS, LE KIT SANS GARNITURE NE DOIT ÊTRE UTILISÉ SUR UNE INSTALLATION AUTRE QU'UNE CHEMINÉE DE MAÇONNERIE EXISTANTE D'UN DIAMÈTRE MINIMUM DE 178 mm (7"). LA CHEMINÉE DOIT ÊTRE EN BON ÉTAT ET PROPRE. SI ELLE A ÉTÉ UTILISÉE AUPARAVANT POUR DU COMBUSTIBLE SOLIDE, ELLE DOIT ÊTRE ESSUYÉE AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**

REMARQUE : si le kit sans garniture est utilisé, il faut éviter la formation d'une condensation dans la cheminée. Ne pas installer le kit sans garniture si la cheminée est supérieure à 10 mètres (paroi extérieure) ou 12 mètres (paroi intérieure).

- 1.4 La hauteur minimale du conduit de fumée de l'appareil doit être de 3 mètres. Toute longueur de conduit horizontale de sortie par l'arrière ne doit pas excéder 100 mm à partir du dos de l'appareil.
- 1.5 La cheminée ou le conduit de fumée doit être libre de toute obstruction. Les plaques de registre existantes doivent être retirées ou assurées en position ouverte, et aucun réducteur ne doit être installé.
- 1.6 La cheminée doit être ramonée avant l'installation de l'appareil. Toutefois, lorsqu'il est possible de constater que la cheminée est propre et libre de toute obstruction sur toute sa longueur, il n'est pas nécessaire de la ramoner.



### 2. Options De Conduits

- 2.1 Consulter les règles en vigueur.

**Une gamme de conduits noir brillant en émail vitreux est disponible en accompagnement le Riva Vision. Veuillez contacter votre détaillant Gazco pour de plus amples informations.**

# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Requises du Site D'installation

### 3. Alimentation En Gaz

Cet appareil est prévu pour une utilisation sur une installation de gaz équipée d'un compteur avec régulateur.

- 3.1 Avant d'entreprendre l'installation, s'assurer que le système local de distribution de gaz (identification du type de gaz et pression) est compatible avec le réglage de l'appareil.
- 3.2 S'assurer que le système d'alimentation en gaz peut fournir le débit de gaz requis et en conformité avec la réglementation en vigueur.
- 3.3 On peut utiliser des tubes de cuivre souple sur l'installation et des joints soudés souples hors de l'appareil et sous le foyer.
- 3.4 Un dispositif d'isolation installé en usine est intégré à l'entrée du connecteur, aucun autre dispositif d'isolation n'est requis.
- 3.5 Tous les tuyaux d'alimentation de gaz doivent être purgés de tous débris qui auraient pu pénétrer dans le circuit avant la connexion de l'appareil.
- 3.6 L'alimentation du gaz entre sous l'arrière de la boîte externe.
- 3.7 L'alimentation en gaz doit être installée de manière à ne pas entraver le démontage de l'appareil pour la maintenance et l'inspection.

### 4. Ventilation

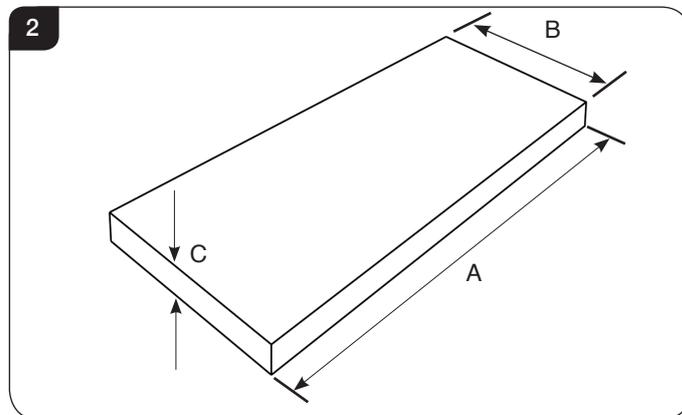
**IMPORTANT : S'assurer de tenir compte des exigences de la réglementation nationale sur la ventilation lors de l'installation de l'appareil de chauffage.**

### 5. Emplacement de L'appareil

- 5.1 Une fois la position de l'appareil déterminée : Suivre les instructions de fixation de l'appareil à la Page 21.
- 5.2 L'âtre non-combustible doit faire au moins 12 mm d'épaisseur et dépasser de la base de l'appareil de 50 mm au minimum dans toutes les directions.
- 5.3 Cet appareil ne convient pas pour une installation contre une paroi en matériau combustible. Une paroi latérale en matériau combustible doit être à une distance minimale de 200mm de l'appareil.
- 5.4 Cet appareil peut être installé avec un conduit par le haut et à sortie horizontale (paroi verticale – conduit horizontal) ou avec un conduit vertical avec sortie par le toit (voir **Options de conduit, Section 2 Caractéristiques requises du site**).

#### ÂTRE INSTALLATION (NON VALABLE POUR LES MODÈLES D'INSTALLATIONS AVEC EMBASE)

- 5.5 Les Réglementations de fabrication stipulent que cet appareil doit reposer sur un foyer non combustible d'au moins 12mm d'épaisseur et projetée au minimum à 50mm de la base de l'appareil dans toutes les directions, toutefois Gazco préconise que le foyer s'étend aux dimensions suivantes, voir Schéma 2.



Dimensions	A	B	C
Tous les modèles	716mm	498mm	12mm

#### INSTALLATION AVEC EMBASE

- 5.6 Il n'est pas nécessaire de placer ces produits sur un sol non combustible. Cependant, pour des raisons pratiques, le sol devrait être plat et solide afin de permettre la mise à niveau de l'appareil et sa fixation en place.
- 5.7 Cet appareil peut être positionné n'importe où dans la pièce, mais il convient de prendre le plus grand soin afin qu'il se trouve dans les limites autorisées de la configuration du conduit d'évacuation.

**NE JAMAIS POSER L'APPAREIL SUR TAPIS / MOQUETTE.**

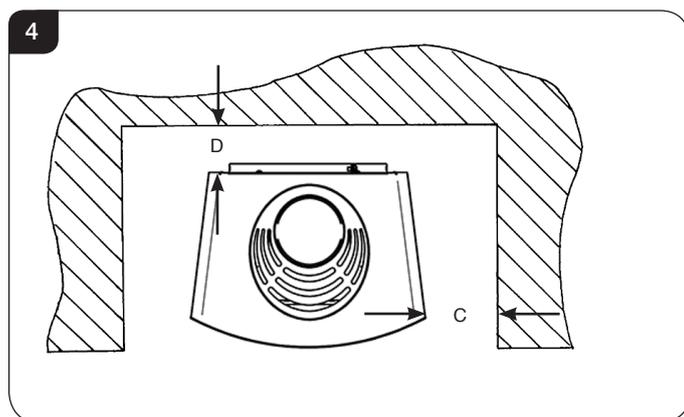
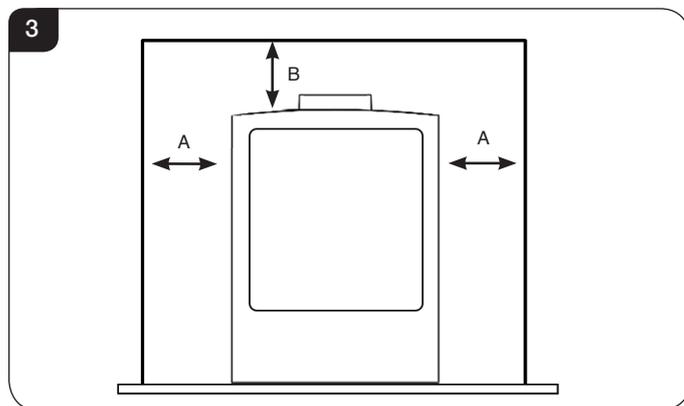
# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Requises du Site D'installation

### DÉGAGEMENT MINIMUM

- 5.8 L'appareil n'est pas conçu pour être installé contre une paroi combustible. Tous les matériaux combustibles se trouvant à l'arrière de l'appareil doivent être enlevés.
- 5.9 **Veillez respecter toutes les distances minimales par rapport aux matériaux combustibles, voir schéma 2 et 3.**

Les espaces spécifiés représentent la distance minimale de matériaux combustibles. Si l'appareil doit être installé dans unâtre non-combustible, les espaces sur les côtés et au-dessus de l'appareil peuvent être réduits. Cependant, il est recommandé de respecter les espaces spécifiés quels que soient les matériaux utilisés dans la construction de l'âtre pour permettre un flot d'air adéquat et l'accès aux commandes. **L'espace à l'arrière de l'appareil doit toujours être de 50 mm au minimum.**



Dimension	Loft
<b>A</b>	200
<b>B</b>	225
<b>C</b>	200
<b>D</b>	50

- 5.10 Les dimensions ci-dessus assurent un dégagement adéquat jusqu'aux matériaux combustibles. Il sera probablement nécessaire d'augmenter le dégagement pour pouvoir mener les tests de fuite, le cas échéant.

# Instructions d'Installation

## 1. Précautions de Sécurité

- 1.1 Pour la propre sécurité des résidents et celle d'autrui, cet appareil de chauffage doit être installé conformément aux codes de bonne pratique locaux et nationaux. Tout manquement au respect des instructions correctes d'installation risque d'entraîner des poursuites judiciaires. **Lire ces instructions avant d'installer et d'utiliser cet appareil de chauffage.**
- 1.2 Ces instructions doivent être remises intactes à l'utilisateur.
- 1.3 Ne pas essayer d'incinérer des déchets dans cet appareil.
- 1.4 Ne pas laisser les sacs en plastique à portée des enfants.
- 1.5 Ne placer aucun objet sur ou près de l'appareil et laisser un espace adéquat au-dessus de l'appareil de chauffage.

**SI L'APPAREIL EST ÉTEINT OU S'ÉTEINT PENDANT SON UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL.**

**i** **IMPORTANT : SE REPORTER À LA PLAQUE DU CONSTRUCTEUR ET AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AU DÉBUT DE CE MANUEL POUR S'ASSURER QUE L'APPAREIL EST CORRECTEMENT RÉGLÉ POUR LE TYPE ET LA CATÉGORIE DE GAZ DANS LE PAYS D'UTILISATION.**

**POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LE CHANGEMENT ENTRE LES TYPES DE GAZ SE REPORTER À LA SECTION 15, MAINTENANCE, REMPLACEMENT DES PIÈCES'.**

## Déballage

- 1.6 Sortir l'appareil de son emballage et vérifier que tout y est et que rien n'est endommagé.
- 1.7 Le couvercle en verre est rangé sur le dessus de l'appareil. Le sortir du carton et le ranger dans un endroit sûr.

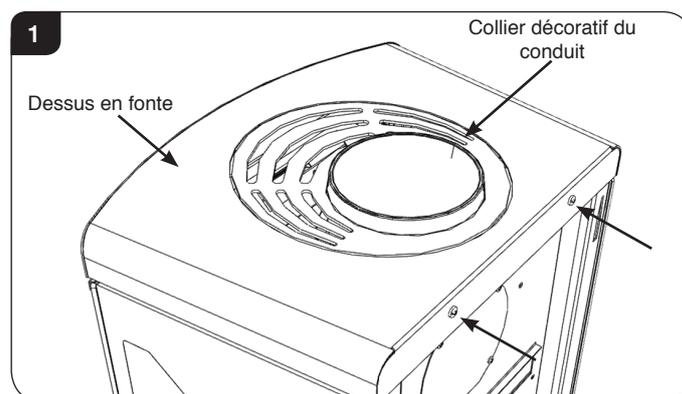
Mettre les éléments en céramique en vrac de côté afin de ne pas les endommager durant l'installation.

## 2. Sortie supérieure ou arrière

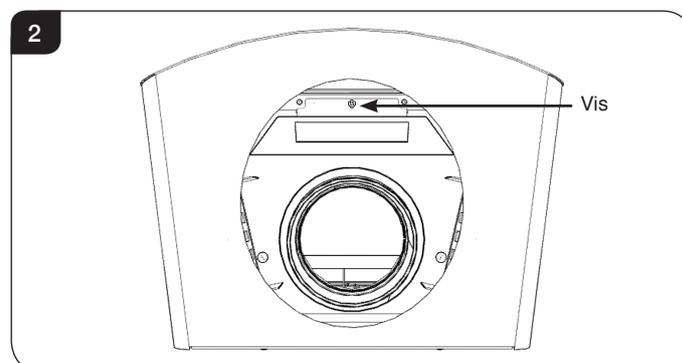
- 2.1 Avant de positionner l'appareil, choisissez la position de sortie correcte du conduit d'évacuation.
- 2.2 L'appareil est fourni dans une configuration à évacuation supérieure.

### Sortie Arrière

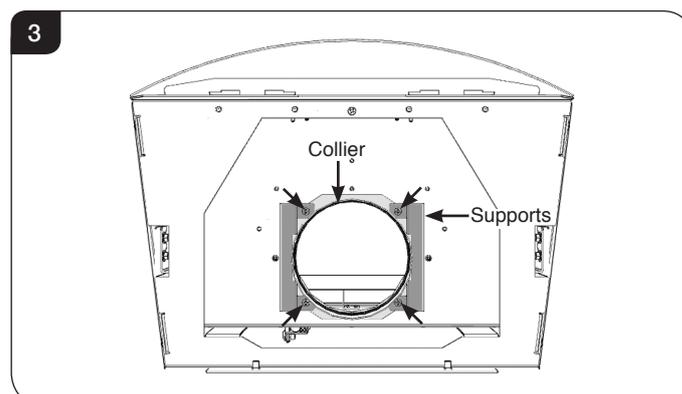
- 2.3 Pour inverser les sorties, retirez le collier décoratif du conduit, voir Schéma 1.



- 2.4 Défaire les 2 vis situées à l'arrière de la plaque du dessus en fonte, voir Schéma 1.
- 2.5 Retirer l'insert de conduit et la plaque du dessus en fonte, voir Schéma 2.

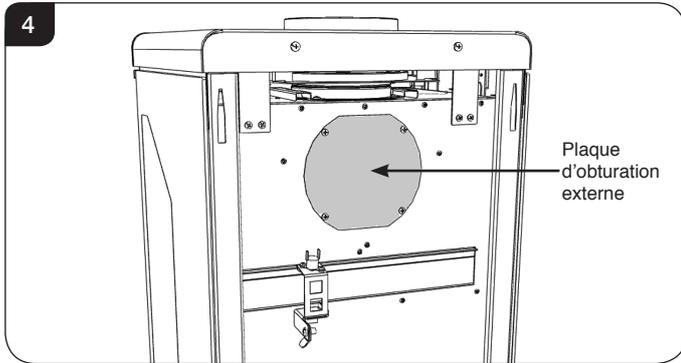


- 2.6 Démontez les supports de l'adaptateur de la rosace du conduit et la clé du conduit en retirant les 4 vis, voir le Schéma 3.

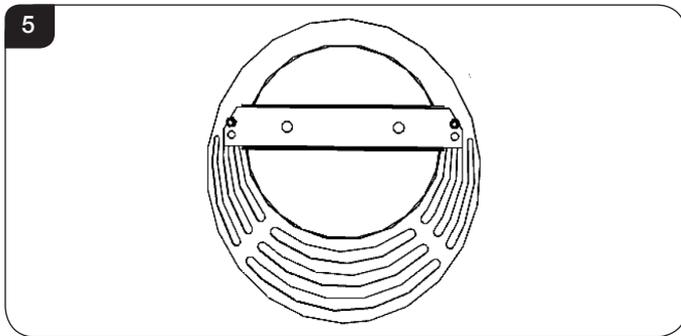


# Instructions d'Installation

- 2.7 Intervertissez les robinet **uniquement** avec les plaque d'obturation à l'arrière de l'appareil, voir Schéma 4.



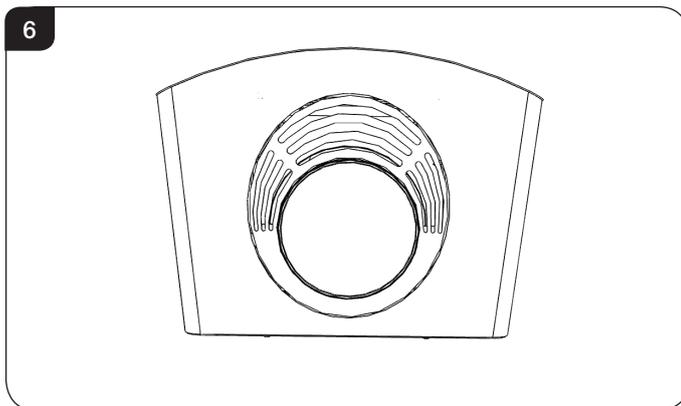
- 2.8 Attachez le support de la plaque décorative d'obturation du conduit sur la face inférieure de la plaque supérieure en fonte à l'aide des vis fournies, voir Schéma 5.



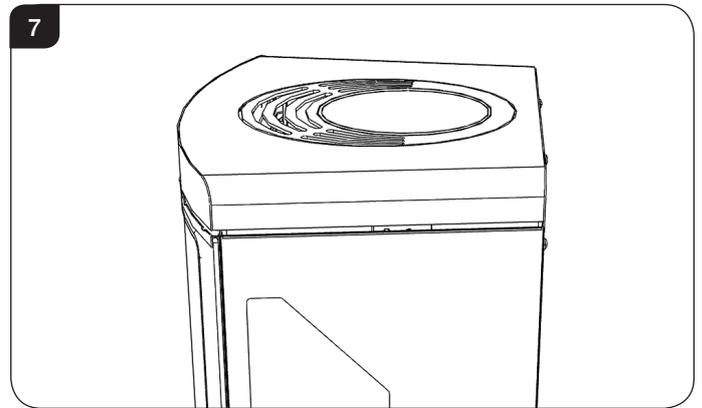
Si vous installez une extension vers le haut, suivre les instructions de la Section 4.

**Installation sans section d'extension supérieure :**

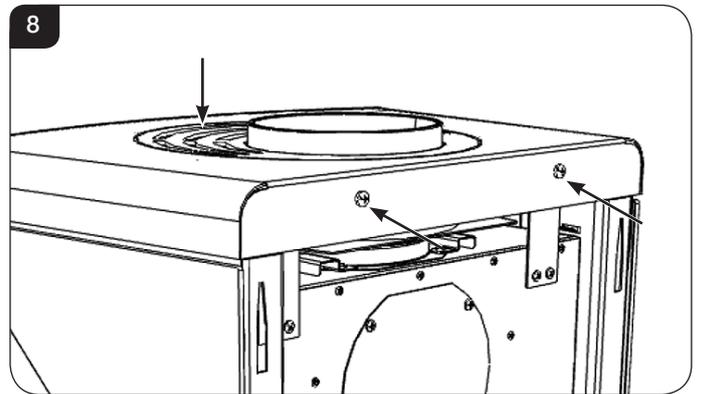
- 2.9 Posez la plaque décorative d'obturation du conduit pour la mettre en place, voir Schéma 6.



- 2.10 Remettez la plaque supérieure en fonte à sa place. Si elle est installée correctement, la plaque en fonte devrait se trouver au même niveau que l'arrière du poêle, voir Schéma 7.



- 2.11 Fixez le panneau supérieur en fonte avec les 3 vis préalablement enlevées.



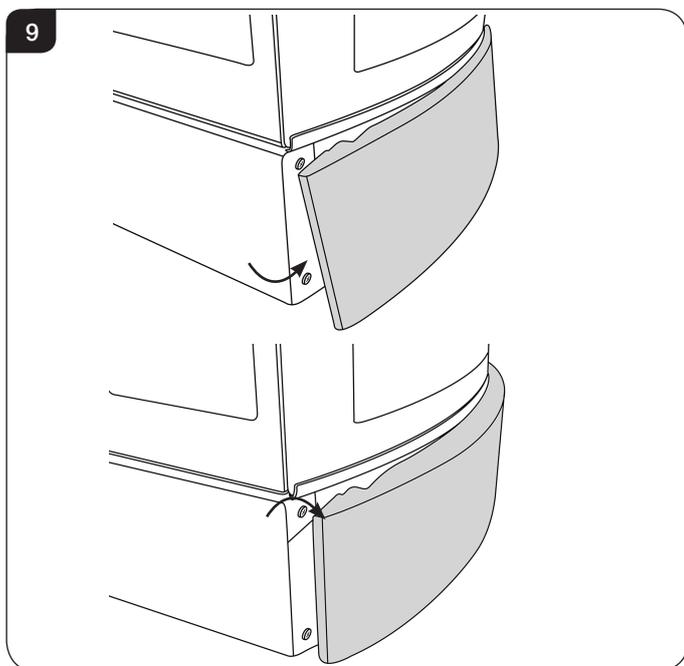
# Instructions d'Installation

## 3. Fixation De L'appareil Au Foyer

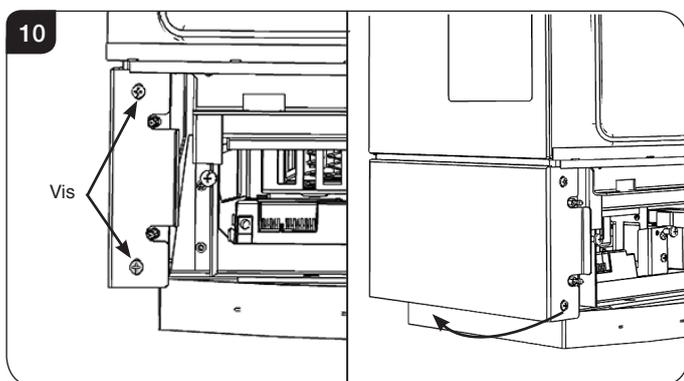


**IMPORTANT : LE PANNEAU EXTERNE DU GAZCO LOFT EST FABRIQUÉ EN FONTE. PRENEZ LE PLUS GRAND SOIN LORS DE SON INSTALLATION, DE SON RETRAIT ET DE SON STOCKAGE, CAR LES COMPOSANTS SONT LOURDS ET DOIVENT ÊTRE MANIPULÉS SOIGNEUSEMENT.**

- 3.1 Pour fixer l'appareil via une plinthe ou un emplacement pour les bûches, il sera indispensable d'avoir accès aux points de fixation situés sur l'appareil :
- 3.2 Pour accéder aux commandes, retirez la plinthe:
1. Tirer la partie inférieure de la plinthe pour la retirer des goujons.
  2. Soulevez la partie supérieure et inclinez-la vers l'avant pour dégager les crochets et les fentes situés sur la partie frontale de l'appareil, voir Schéma 9.



- 3.3 Retirez les 2 vis latérales, voir Schéma 10.

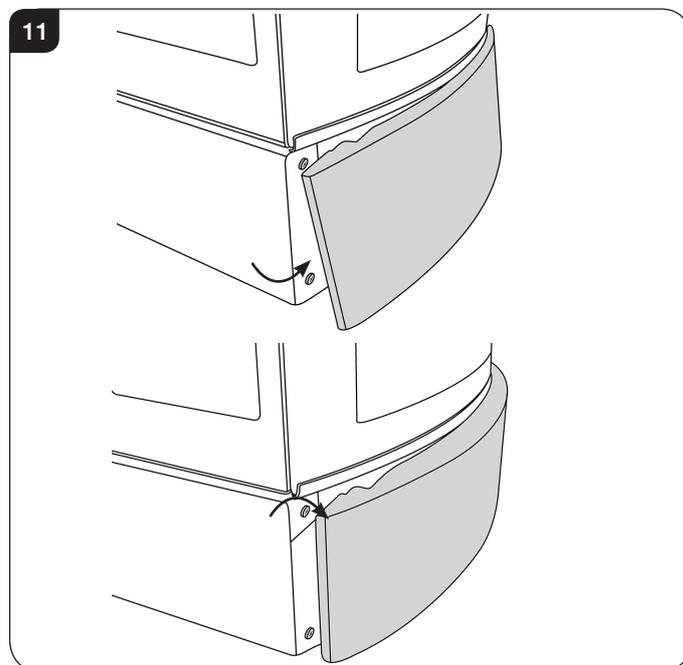


- 3.4 Enlevez la partie avant des panneaux latéraux de l'appareil et glissez-les en arrière pour désengager les pattes arrière, voir Schéma 10.

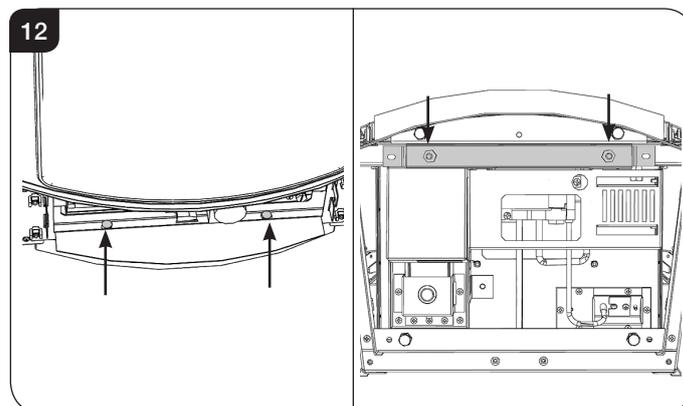
## 3A. Directement au foyer

L'appareil repose sur une patte de fixation à l'âtre ou à un banc.

- 3a.1 Pour fixer sur un foyer, commencez par enlever le support de montage situé sous l'appareil.
- 3a.2 Pour accéder aux commandes, retirez la plinthe:
1. Tirer la partie inférieure de la plinthe pour la retirer des goujons.
  2. Soulevez la partie supérieure et inclinez-la vers l'avant pour dégager les crochets et les fentes situés sur la partie frontale de l'appareil, voir Schéma 11.

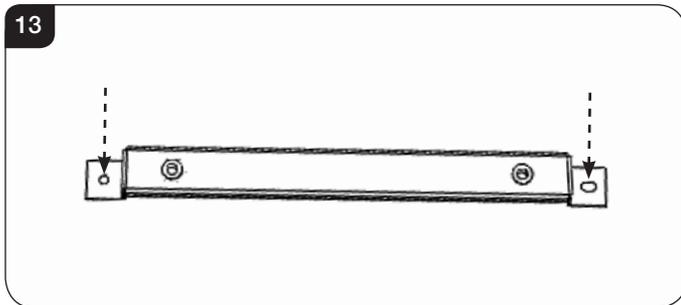


- 3a.3 Accédez aux boulons qui fixent le support, voir Schéma 12. Notez que vous pouvez accéder au support en inclinant l'appareil. Prendre soin du support.



# Instructions d'Installation

3a.4 Placez-le dans la position désirée sur le banc et marquez les trous là où vous percerez les vis de support, voir Schéma 13.



3a.5 Retirer la patte et percer les trous de fixation.

3a.6 Fixez le support en place.

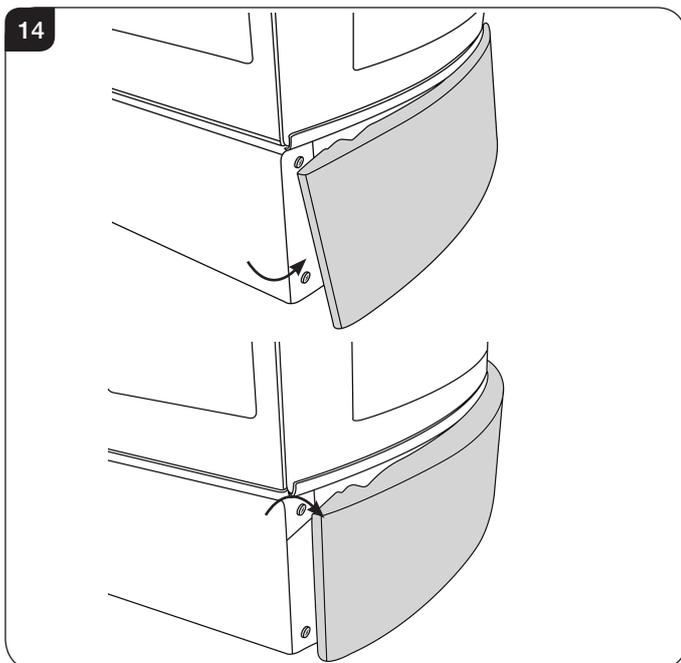
3a.7 Positionnez l'appareil sur le support et fixez-le à travers les trous, la fixation ayant précédemment été retirée, voir Schéma 13.

## 3B. Fixation du Socle

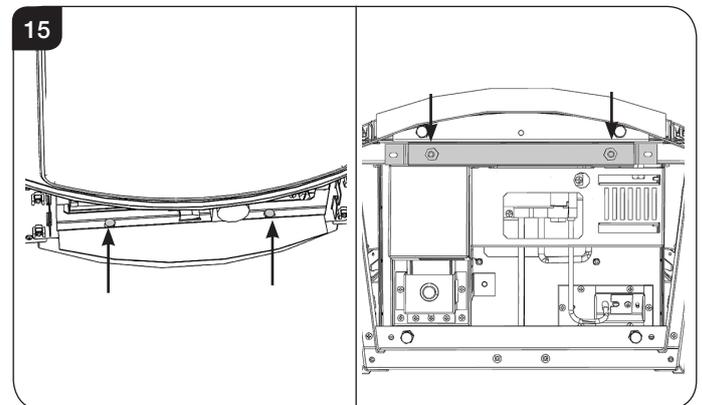
3b.1 Pour fixer un foyer avec une plinthe, enlever d'abord le support de montage situé sous l'appareil.

3b.2 Pour accéder aux commandes, retirez la plinthe:

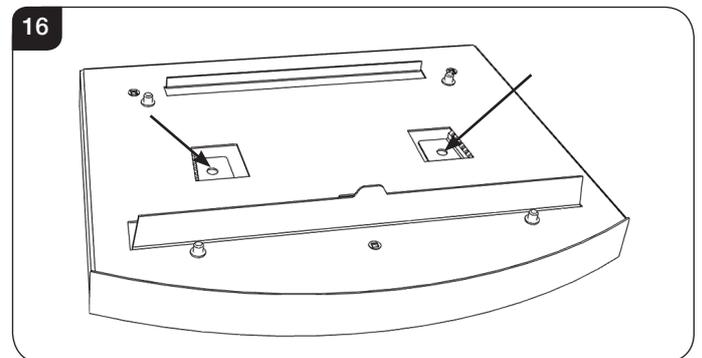
1. Tirer la partie inférieure de la plinthe pour la retirer des goujons.
2. Soulevez la partie supérieure et inclinez-la vers l'avant pour dégager les crochets et les fentes situés sur la partie frontale de l'appareil, voir Schéma 14.



3b.3 Accédez aux boulons qui fixent le support, voir Schéma 15. Notez que vous pouvez accéder au support en inclinant l'appareil. Prendre soin du support.



3b.4 Positionner la plinthe sur le foyer dans la position correcte puis marquer les points de fixation, voir Schéma 16.

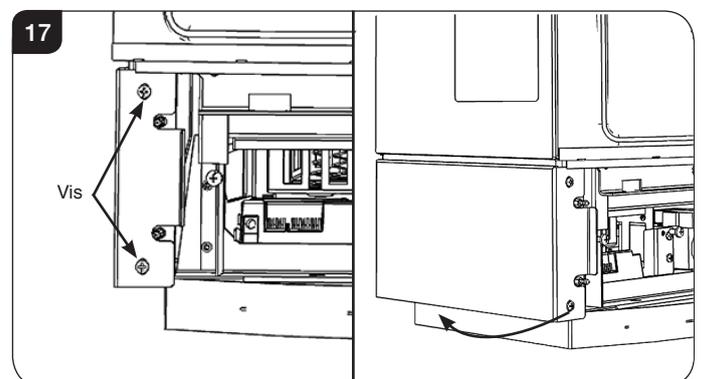


3b.5 Retirer le socle et percer les trous de fixation.

3b.6 Positionner la plinthe et placer le support de montage en position haute.

3b.7 Fixez avec les vis et les chevilles fournies.

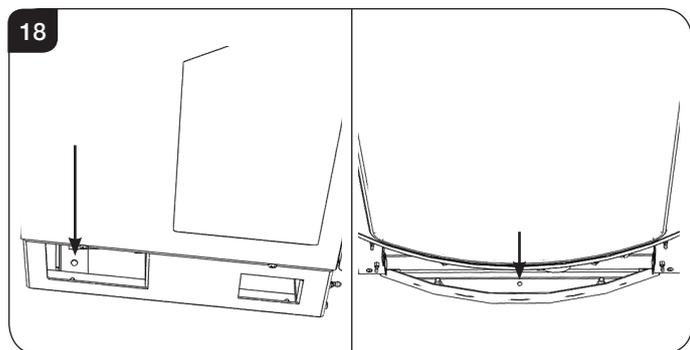
3b.8 Retirez les 2 vis latérales, voir Schéma 17.



3b.9 Enlevez la partie avant des panneaux latéraux de l'appareil et glissez-les en arrière pour désengager les pattes arrière, voir Schéma 17.

# Instructions d'Installation

3b.10 Les points d'ancrage pour les côtés et la partie frontale sont maintenant accessibles, voir Schéma 18.



3b.11 Positionner l'appareil sur la plinthe et fixez-le à travers les trous avec les vis fournies.

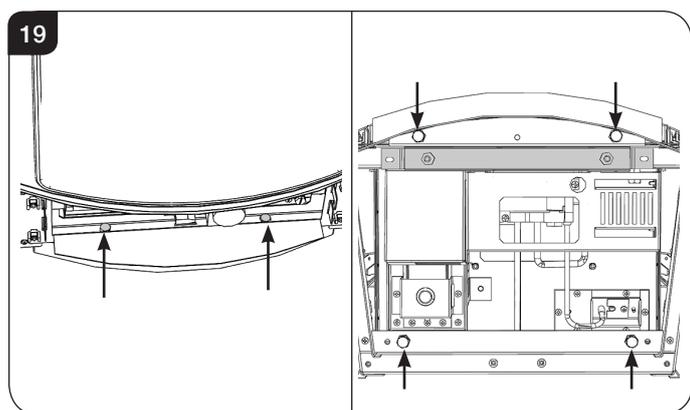
**NOTE : En cas de montage avec un socle en pierre, il faudra placer les pas de vis dans les trous de fixation de la pierre et appliquer des patins en feutre sur la face inférieure avant de placer l'appareil.**

## 3C. Fixation de l'embase

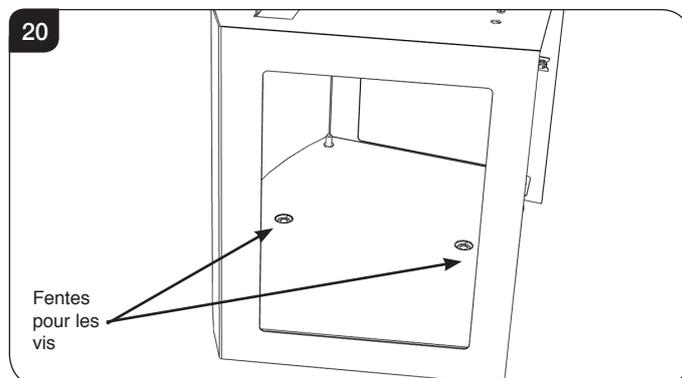
3c.1 Pour fixer à un foyer avec embase et pieds de mise à niveau, retirez d'abord le support de montage situé sous l'appareil.

3c.2 Retirez le panneau situé dans la partie inférieure sur la face avant pour accéder aux écrous qui permettent de fixer le support, voir Schéma 19. Notez que vous pouvez accéder au support en inclinant l'appareil. Prendre soin du support.

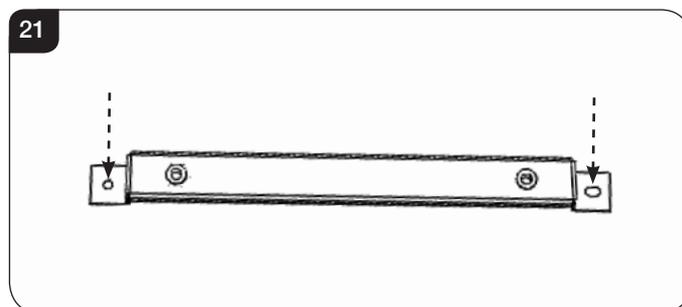
Enlever les pieds de mise à niveau - les écrous sont utilisés pour fixer l'appareil à l'embase.



3c.3 Positionner l'embase où nécessaire et marquer l'emplacement où il faudra percer pour positionner les vis, voir Schéma 20.



3c.4 Enlever l'embase et aligner l'orifice de guidage avec les trous correspondant sur le crochet de fixation. Marquer les trous du crochet de fixation, voir Schéma 21.

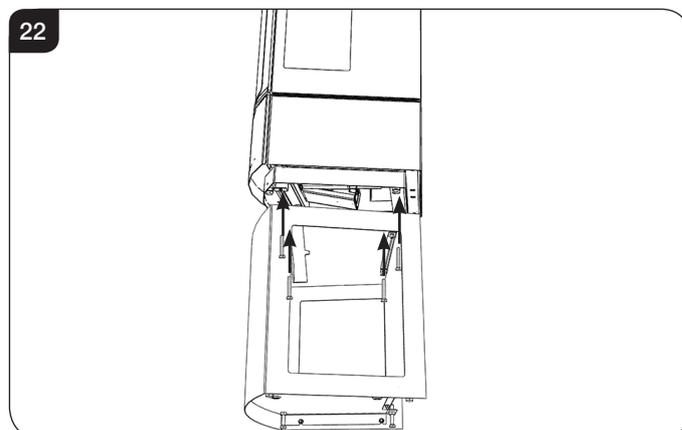


3c.5 Percer les trous du crochet de fixation et insérer les chevilles dans les orifices de guidage.

3c.6 Repositionner l'embase et utiliser les vis en bois fournies dans le kit de fixation pour les installations de montage du foyer afin de les positionner.

3c.7 Positionner l'appareil sur l'embase et fixez sur les trous destinés aux pieds de mise à niveau en utilisant les vis fournies.

**NOTE : En cas de montage avec un socle en pierre, il faudra placer les pas de vis dans les trous de fixation de la pierre et appliquer des patins en feutre sur la face inférieure avant de placer l'appareil.**



# Instructions d'Installation

## 4. Installation du boîtier supérieur

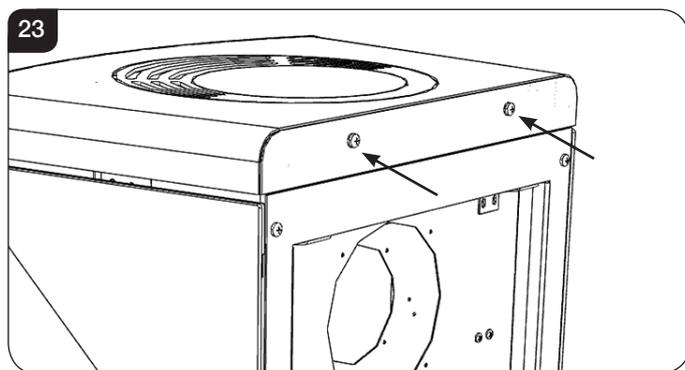
### Sortie par l'arrière

4.1 Voir 4.5.

### Sortie par le haut

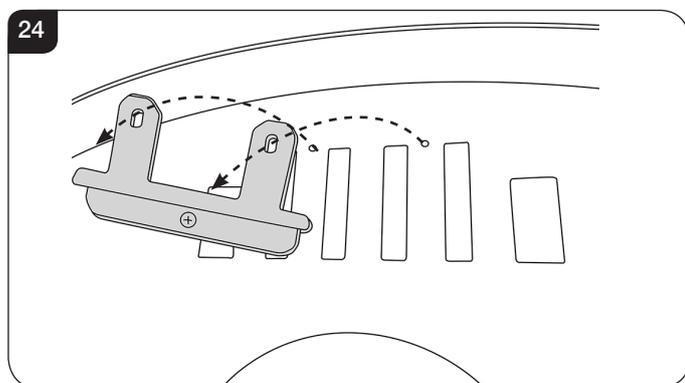
4.2 Retirez le collier décoratif de conduit, mettez-le soigneusement de côté car il faudra le remettre en place sur la section d'extension supérieure.

4.3 Défaire les 2 vis situées à l'arrière de la plaque du dessus en fonte, voir Schéma 23.

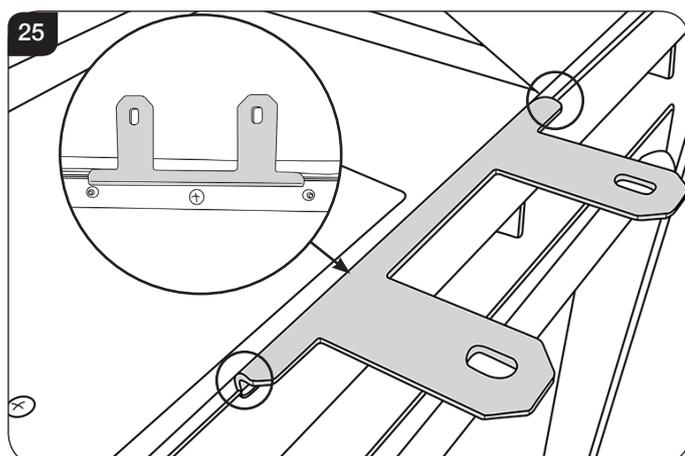


4.4 Retirer l'insert de conduit et la plaque du dessus en fonte.

4.5 Retirez le support de fixation du boîtier supérieur du dessous du cadre de ce boîtier, voir Schéma 24.

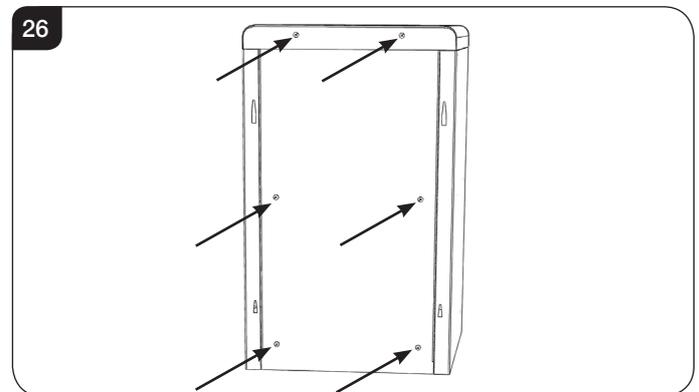


4.6 Fixez le support dans la rainure en haut de l'appareil et vissez, voir Schéma 25.



### Toutes les installations

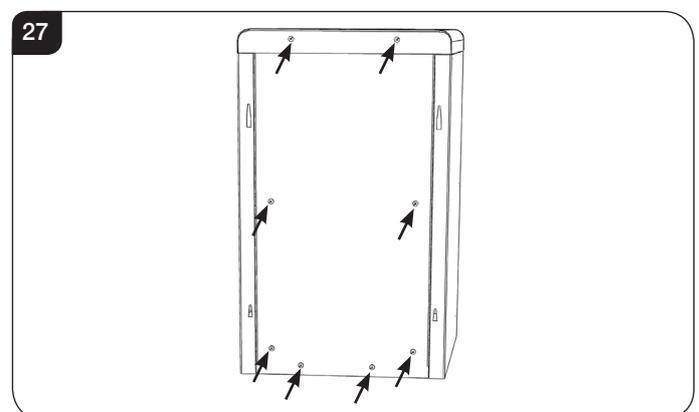
4.7 Enlevez les 6 vis situées à l'arrière de la section du boîtier supérieur pour enlever le panneau arrière, voir Schéma 26.



4.8 Portez la section du boîtier supérieur contre l'appareil en vérifiant que les côtés sont alignés avec l'arrière de l'appareil.

4.9 Fixez à l'avant du foyer au moyen de 2 vis à travers le support de fixation et dans la section du boîtier supérieur.

4.10 Replacer le panneau arrière du boîtier supérieur, fixer les 6 vis préalablement enlevées et 2 vis à travers les trous de fixation situés au dos de l'appareil et qui étaient utilisés pour le dessus en fonte, voir Schéma 27.



### Sortie par le haut uniquement

4.11 Remonter le collier décoratif du conduit.

### Sortie par l'arrière uniquement

4.12 Le robinet doit être fixé à l'arrière de l'appareil.

# Instructions d'Installation

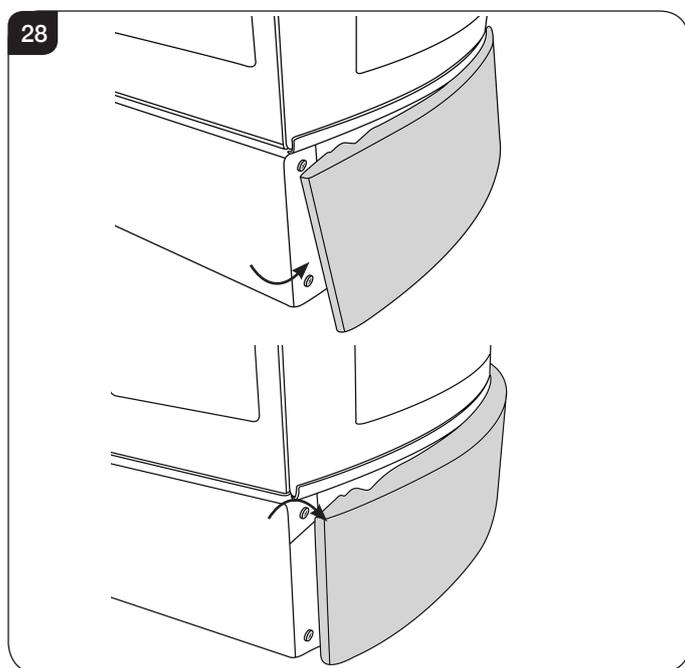
## 5. Retrait de la Porte Vitrée



**IMPORTANT : LE PANNEAU EXTERNE DU GAZCO LOFT EST FABRIQUÉ EN FONTE. PRENEZ LE PLUS GRAND SOIN LORS DE SON INSTALLATION, DE SON RETRAIT ET DE SON STOCKAGE, CAR LES COMPOSANTS SONT LOURDS ET DOIVENT ÊTRE MANIPULÉS SOIGNEUSEMENT.**

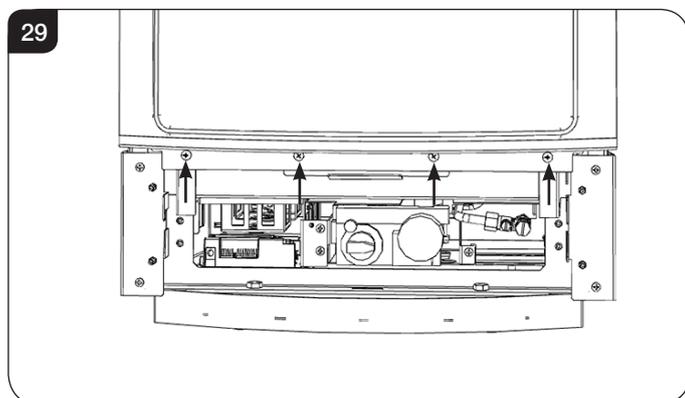
5.1 Pour accéder aux commandes, retirez la plinthe :

1. Tirer la partie inférieure de la plinthe pour la retirer des goujons.
2. Soulevez la partie supérieure et inclinez-la vers l'avant pour dégager les crochets et les fentes situés sur la partie frontale de l'appareil, voir Schéma 28.

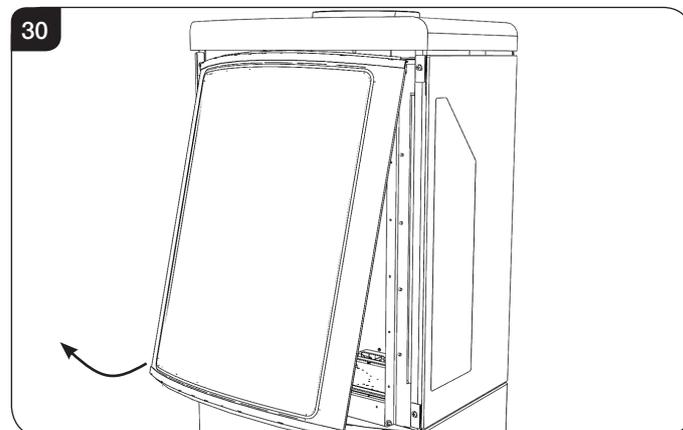


La porte vitrée devra être retirée pour obtenir l'effet de lit de combustibles.

5.2 Retirez les 4 vis, voir Schéma 29.



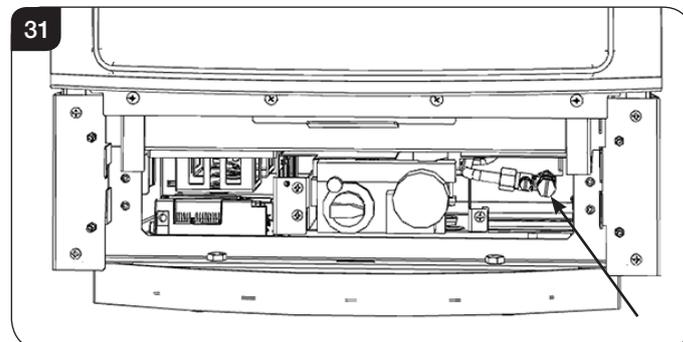
5.3 Soulevez légèrement la porte vitrée puis orientez la base hors de l'appareil. Abaissez la porte vitrée pour désengager les crochets supérieurs de l'appareil, voir Schéma 30.  
**REMARQUE: SUPPORTER LA PORTE LORS DU RETRAIT.**



## 6. Contrôle de pression et d'étanchéité du gaz

Ceci est essentiel pour expulser les débris qui pourraient obstruer les contrôles du gaz.

6.1 Brancher l'alimentation du gaz sur le coude de 8 mm à l'arrière de l'appareil, voir Schéma 31.

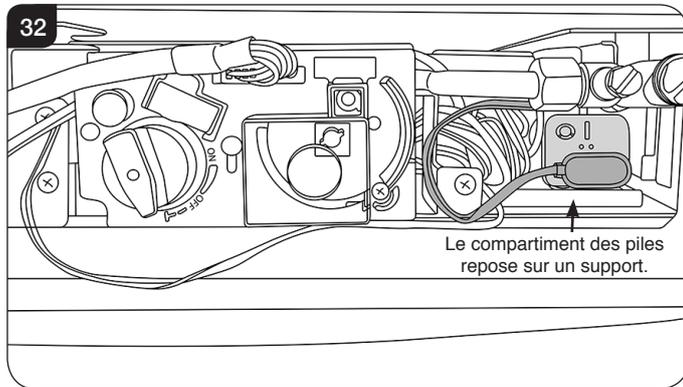


6.2 Brancher un manomètre approprié au point de test situé sur le raccord d'alimentation, puis ouvrir l'arrivée de gaz. Allumer l'appareil et vérifier que tous les joints ne fuient pas. Faire fonctionner l'appareil au maximum et vérifier que la pression d'alimentation est bien celle qui est indiquée sur la plaque du constructeur. Couper l'arrivée de gaz et remettre en place la vis du point de test. Ouvrir l'arrivée de gaz et vérifier que le point de test ne fuit pas.

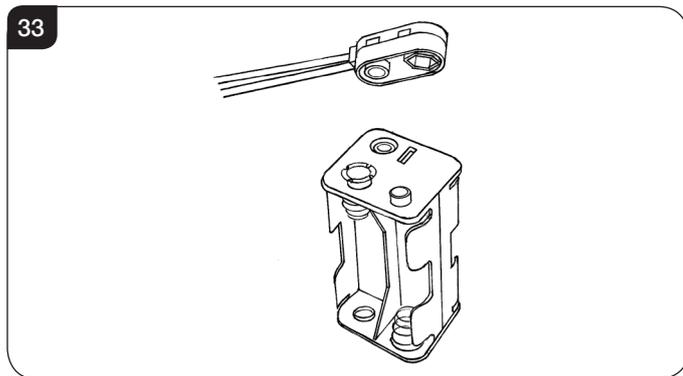
# Instructions d'Installation

## 7. Installation des piles

- 7.1 Les piles de l'appareil sont situées sur un support situé derrière le socle inférieur, voir le Schéma 32. Pour retirer ce socle, voir la Section 3.



- 7.2 Détacher le compartiment des piles du connecteur.  
7.3 Installer correctement les quatre nouvelles piles AA dans le porte-piles. R assembler le compartiment des piles comme indiqué sur le schéma 33.



- 7.4 Suivre la procédure inverse pour le remonter.

**i** Il est essentiel d'utiliser des piles de bonne qualité (Duracell ou marque équivalente) lors du remplacement des piles de la télécommande ou du boîtier de commande.

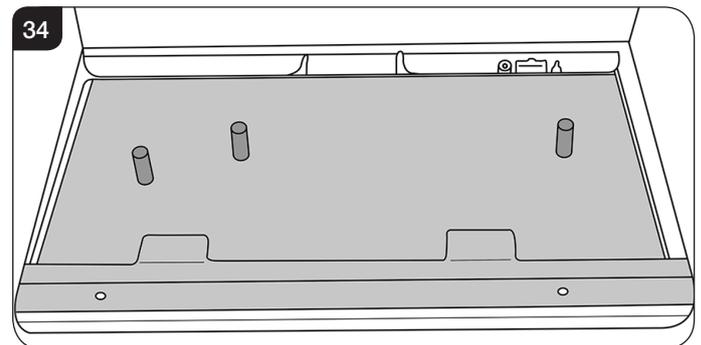
**!** S'ASSURER QU'AUCUN CÂBLE N'EST COINCÉ AVANT DE REMETTRE LE PANNEAU D'ACCÈS EN PLACE. LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST AISÉMENT ENDOMMAGÉ.

## 8. Disposition du Lit De Bûches

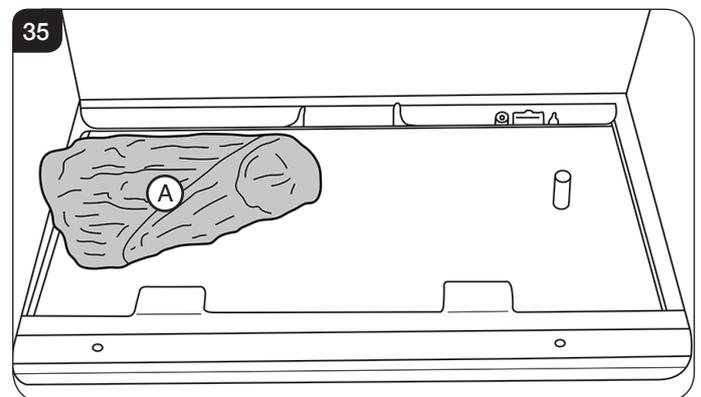
**LES BÛCHES DOIVENT ÊTRE DISPOSÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR DONNER L'EFFET DE FLAMME CORRECT.**

Toutes les bûches peuvent être identifiées par une lettre (A - D) sur leur partie inférieure. Les bûches, A et B ont également des orifices permettant leur mise en place sur une broche du brûleur.

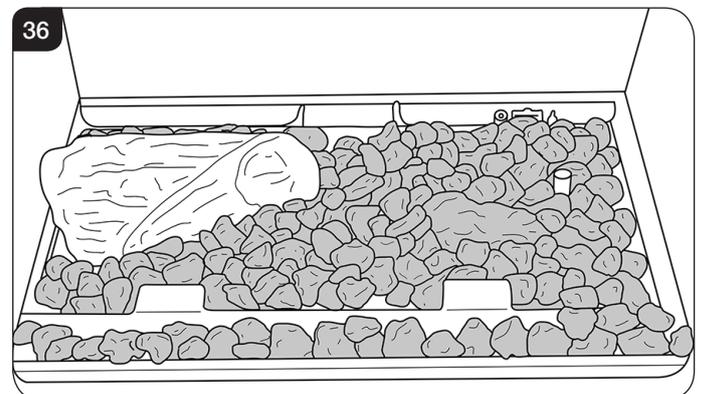
- 8.1 S'assurer que le plateau de brûleur est propre et sans débris, voir Schéma 34.



- 8.2 Placez la bûche A en position sur les 2 broches de positionnement, voir Schéma 35.

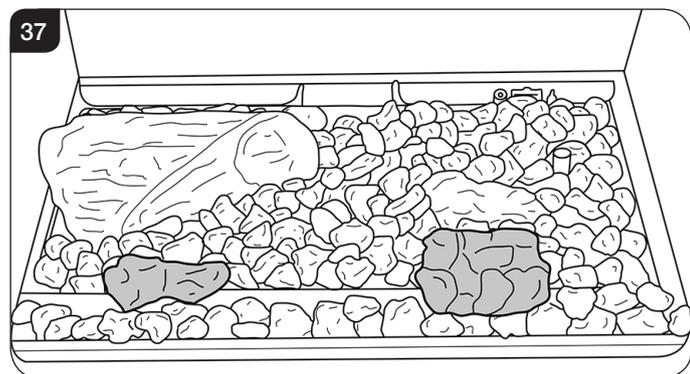


- 8.3 Répartissez la pierre de lave de manière homogène sur le lit de combustible et autour de la bûche A, voir Schéma 36.

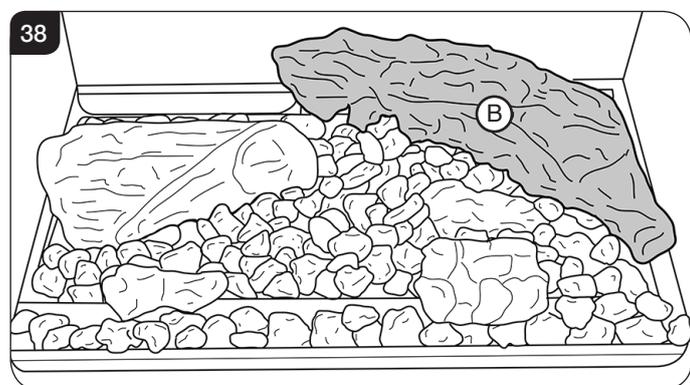


# Instructions d'Installation

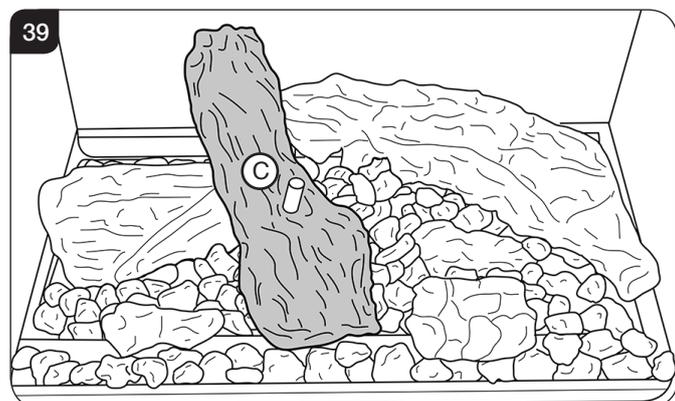
- 8.4 Positionnez les 2 braises sur la lèvres à l'avant du lit de combustible, voir Schéma 37.



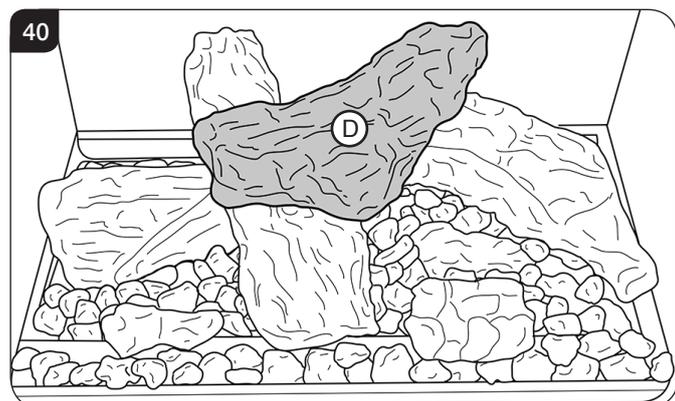
- 8.5 Bûche B est positionnée sur la broche de positionnement droite, et repose sur la garniture arrière, voir Schéma 38.



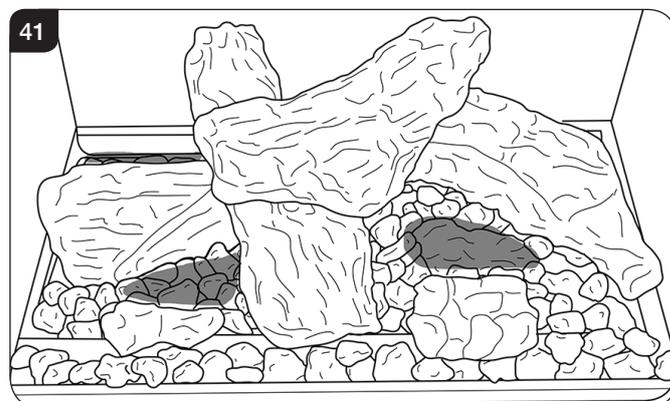
- 8.6 Bûche C repose sur la Bûche A et la Bûche B, la broche de positionnement étant orientée vers le haut, voir Schéma 39.



- 8.7 Bûche D s'insère sur la broche de positionnement, et repose sur la bûche B, voir Schéma 40.

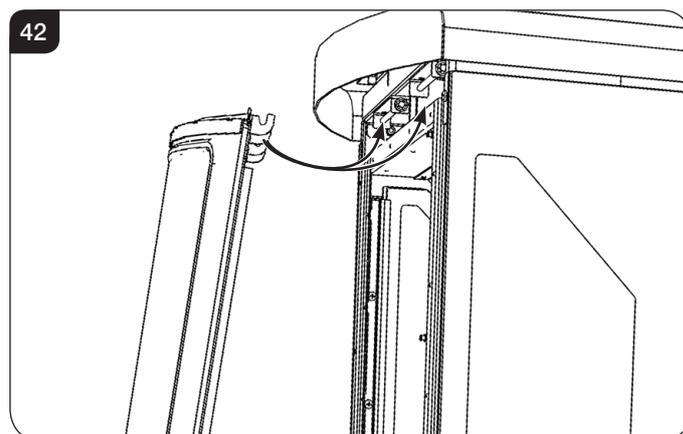


- 8.8 Répartir de faibles quantités de fibres Embaglow sur les parties mises en évidence, voir Schéma 41. Attention de ne pas utiliser plus d'un demi-paquet par application.

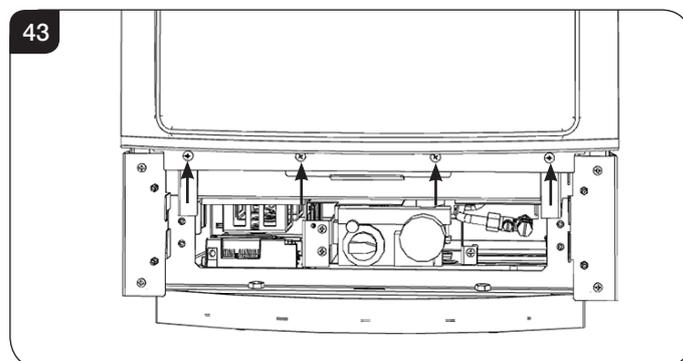


## 9. Compléter l'Assemblage

- 9.1 Orientez la partie supérieure de la porte vitrée en direction de l'appareil et positionnez les crochets supérieurs dans les barres de l'appareil, voir Schéma 42.



- 9.2 Poussez la base de la porte vitrée contre l'appareil puis baissez-la.  
9.3 Fixer la base de la porte vitrée avec les 4 vis préalablement enlevées, voir Schéma 43.



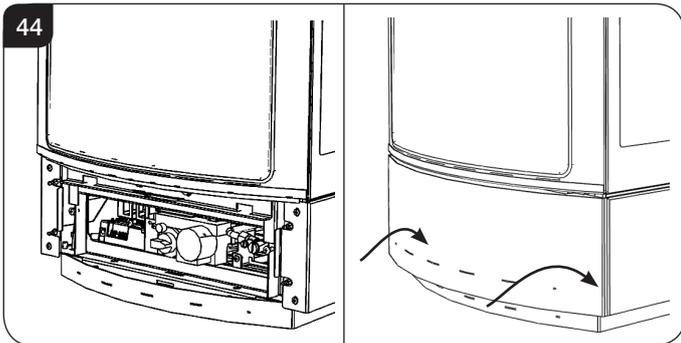
# Instructions d'Installation

- 9.4 Remettre TOUTES les vis de fixation du cadre de la vitre en place en s'assurant que toutes les rainures de fixation contiennent une vis.



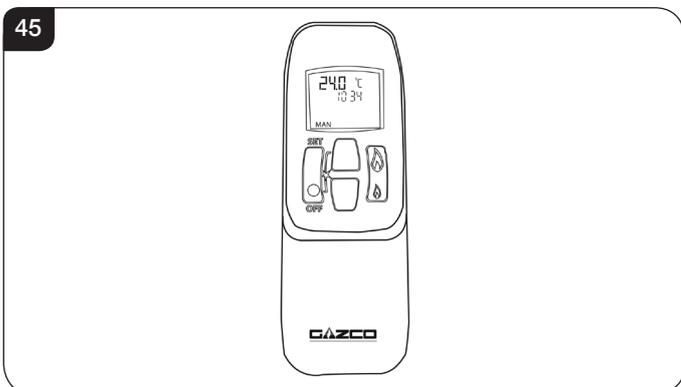
**S'IL MANQUE DES VIS DE FIXATION DU CADRE DE LA VITRE OU SI CELLES-CI SONT DESSERRÉES, VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS UTILISER L'APPAREIL.**

- 9.5 Réglez le panneau d'accès en plaçant les crochets sur les broches situées à l'avant de l'appareil, see Diagram 44.



## 10. Fonctionnement Du Appareil

L'appareil fonctionne au moyen d'une télécommande thermostatique.



La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil.

En «**MODE MANUEL**» vous pouvez:

- Allumer la veilleuse.
- Allumer le brûleur principal.
- Régler la flamme de haut en bas et de bas en haut.
- Éteindre le brûleur en ne laissant que la veilleuse allumée.

En «**MODE TEMP**» (Automatique) vous pouvez:

- Régler la température de la pièce de manière à ce que le thermostat de la commande à distance maintienne automatiquement cette température.

En «**MODE MINUTERIE**» (Automatique) l'appareil:

- S'allume et s'éteint en fonction des périodes de temps préprogrammées.
- Règle automatiquement la température de la pièce durant les périodes de temps préprogrammées.

## 10.1 Allumage D'appareil

La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil. Appuyer sur le bouton OFF (arrêt) et sur la flèche HAUT (montée) simultanément. Vous entendez plusieurs signaux de courte durée.

**La veilleuse et le brûleur principal s'allument et la commande à distance est à présent en mode Manuel.**

### Arrêt de l'appareil:

Appuyer sur le bouton OFF pour éteindre l'appareil. **POUR UNE QUESTION DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ ATTENDRE 30 SECONDES AVANT D'ESSAYER D'ALLUMER DE NOUVEAU L'APPAREIL.**



**IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAISSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.**



**AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE LE RALLUMER.**

**POUR CONSULTER LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE DÉPANNAGE AU COMPLET, VOIR SECTION UTILISATION.**

## Dépannage



**IMPORTANT : Dans le cas peu probable d'une panne de communication entre le combiné et l'appareil, il peut être nécessaire de couper l'alimentation en gaz au niveau de la vanne d'isolation jusqu'à ce que tout problème soit résolu.**

Le compteur de gaz et la vanne d'isolation peuvent être situés à l'extérieur dans un boîtier de compteur, sous les escaliers, sous l'évier de la cuisine ou dans le garage. Bien que cette liste ne soit pas exhaustive, il est important de pouvoir identifier l'emplacement de la vanne en cas d'urgence relative à l'alimentation en gaz.

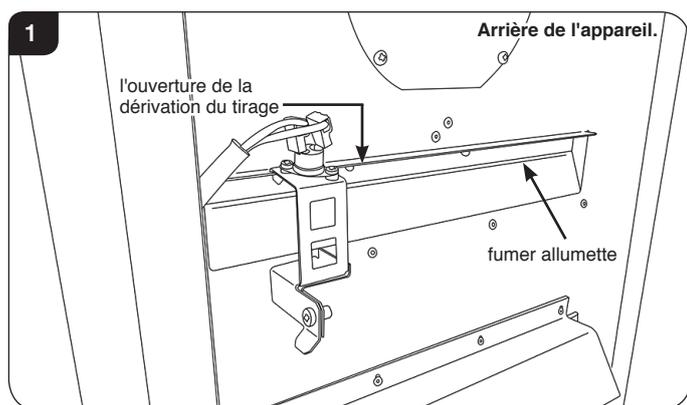
**Pour couper l'alimentation en gaz, il suffit de tourner la poignée de façon à ce qu'elle se trouve à 90 degrés du tuyau de gaz vertical.**

**Si vous sentez une odeur de gaz, ouvrez les portes et les fenêtres et n'activez jamais d'interrupteur électrique. Appelez immédiatement les services d'urgence pour le gaz.**

# Mise en Service

## 1. Mise en Service

- 1.1 Fermer toutes les portes et les fenêtres de la pièce.
- 1.2 Allumer le poêle et le faire fonctionner pendant 10 minutes sur son maximum.
- 1.3 Positionner une allumette allumée juste à l'intérieur du déflecteur de tirage à l'arrière de l'appareil.
- 1.4 Vérifier que toute la fumée est aspirée par le déflecteur, voir Schéma 1.



- 1.5 En cas de doute, faire fonctionner le poêle pendant 10 minutes supplémentaires, puis répéter le test.
- 1.6 Si les pièces adjacentes sont équipées de ventilateurs d'extraction, le test doit être répété avec les ventilateurs fonctionnant au maximum et les portes intermédiaires ouvertes.

### SI LE REFOULEMENT PERSISTE, DÉBRANCHER L'APPAREIL ET DEMANDER CONSEIL AUPRÈS D'UN EXPERT.

- 1.7 Remplir la Liste des vérifications de mise en service au début de ce manuel couvrant:
  - Vérification de la solidité du thermocouple.  
Cette liste de vérification permet de s'assurer que le thermocouple est bien fixé sur l'ensemble support de pilotage, et de vérifier l'intégrité et le raccordement des fils.
  - Les vérifications du conduit de fumée.
  - Les vérifications du gaz.
  - Disposition de l'effet bûche - Photo de la flamme.
- 1.8 Après avoir terminé la mise en service, les essais de l'installation et une fois que l'appareil fonctionne correctement, l'installateur doit expliquer à l'utilisateur la manière d'utiliser l'appareil.

- 1.9 Guider l'utilisateur pour qu'il se familiarise avec les Instructions en portant une attention particulière à :

- a) Révisions régulières (Section 9 des Instructions de l'utilisateur).
- b) Ventilation (Section 10 des Instructions de l'utilisateur) – indiquer les positions de la ventilation le cas échéant.
- c) Surfaces chaudes (Section 12 des Instructions de l'utilisateur).

# Instructions de Maintenance

## Maintenance/Tableaux de Recherche de Panne

### 1. Maintenance Requise

**IMPORTANT** – Le panneau vitré de cet appareil doit être vérifié pour y déceler tout signe de dommage sur la face frontale du panneau vitré (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface). En cas de dommage, le panneau vitré doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement soit installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé en cas de dommage apparent. Veuillez isoler l'appareil jusqu'à ce qu'un panneau vitré de remplacement ait été obtenu et installé. Il est possible de se procurer des panneaux vitrés de remplacement auprès de Gazco par l'intermédiaire du revendeur auquel vous avez acheté l'appareil ou auprès de n'importe quel distributeur Gazco.

Cet appareil doit être révisé au moins une fois par an par une personne compétente.

#### 1.1 Avant d'effectuer des tests sur l'appareil:

- Effectuer un test d'intégrité du circuit d'alimentation en gaz de la propriété pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz avant de commencer les travaux.
- Vérifier le fonctionnement de l'appareil de chauffage

#### 1.2 Vérifications spéciales.

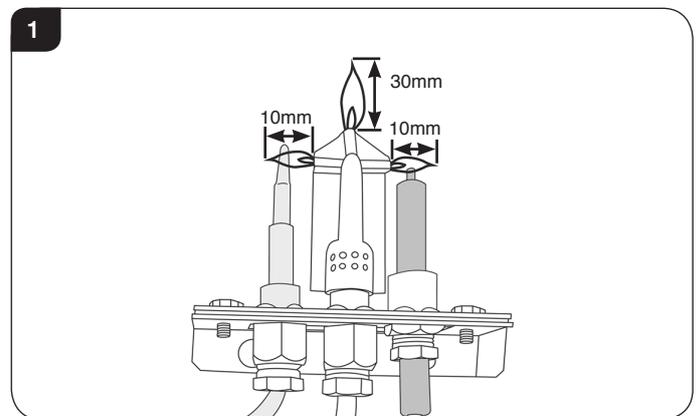
- Nettoyer le brûleur à l'aide d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse douce. S'assurer de bien retirer tous les débris des ports du brûleur.

- Éliminer toute trace de poussière ou peluche de la veilleuse.
- Éliminer toute trace de poussière ou peluche sous le brûleur.
- Vérifier que l'écartement des électrodes d'allumage de la veilleuse est correct.
- Veiller à ce que le cadre de la vitre soit bien attaché et que toutes les vis de fixation soient en place.

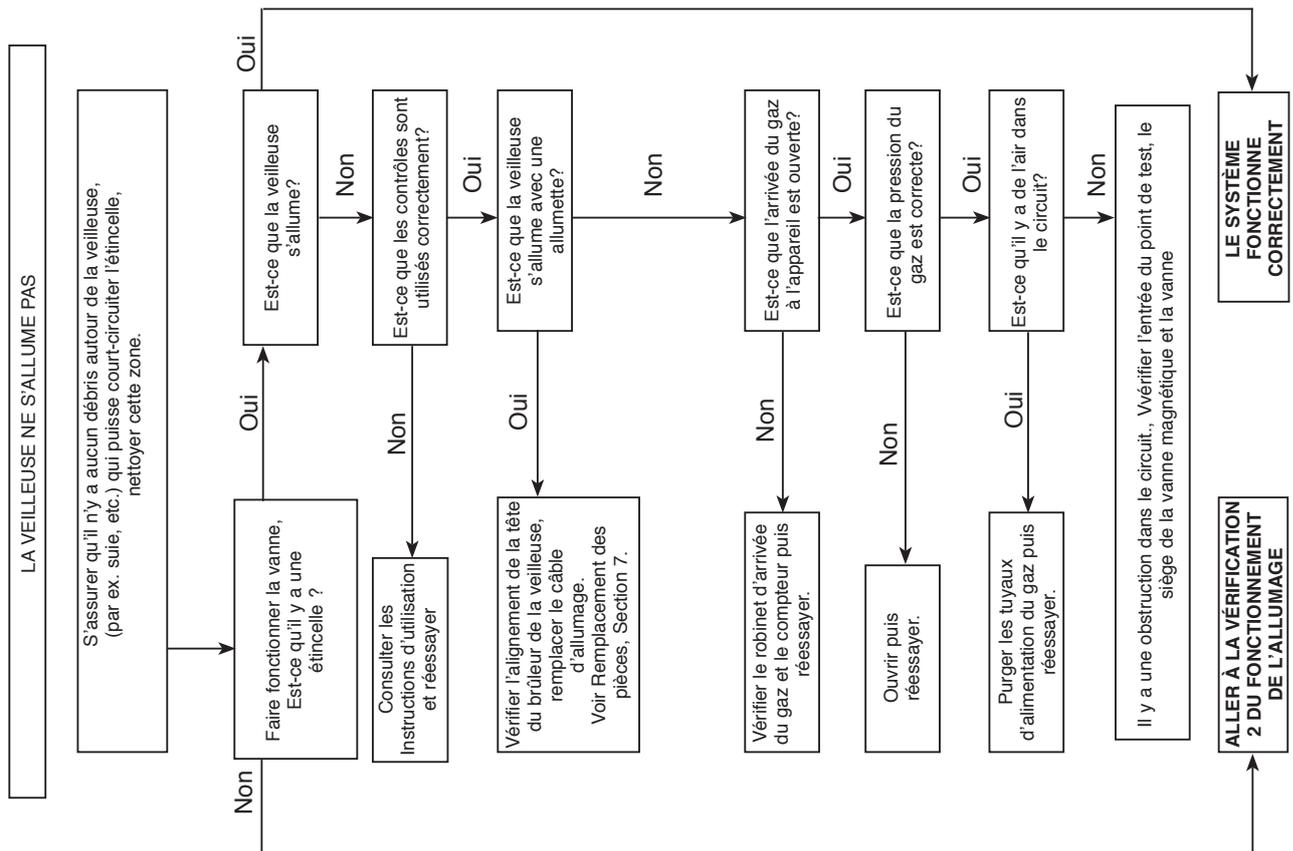
1.3 Rectifier tout dysfonctionnement révélé par les tests initiaux.

1.4 Remettre l'appareil en service et effectuer les tests de sécurité habituels.

1.5 Informer le client de toute réparation effectuée.



### VÉRIFICATION 1 FONCTIONNEMENT DE L'ALLUMAGE





# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 1. Généralités

- 1.1 Tous les composants principaux peuvent être remplacés sans avoir à enlever l'appareil de son logement.

**EST ESSENTIEL QUE L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'APPAREIL SOIT FERMÉE AU ROBINET PRINCIPAL AVANT DE PROCÉDÉ PLUS AVANT.**

- 1.2 **Démontage du conduit de fumée:**  
Si pour une raison quelconque le conduit de fumée doit être déboîté de l'appareil, le joint du raccord interne doit être remplacé.

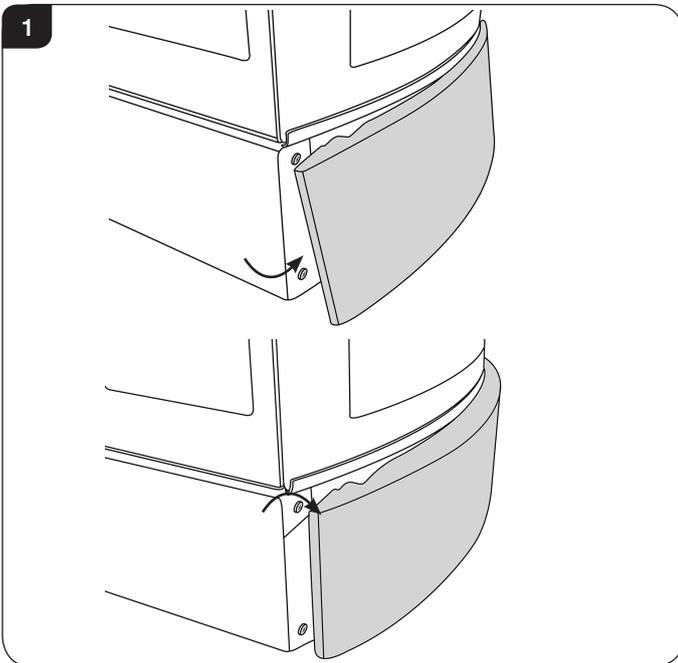
## 2. Assemblage de la Porte en Verre



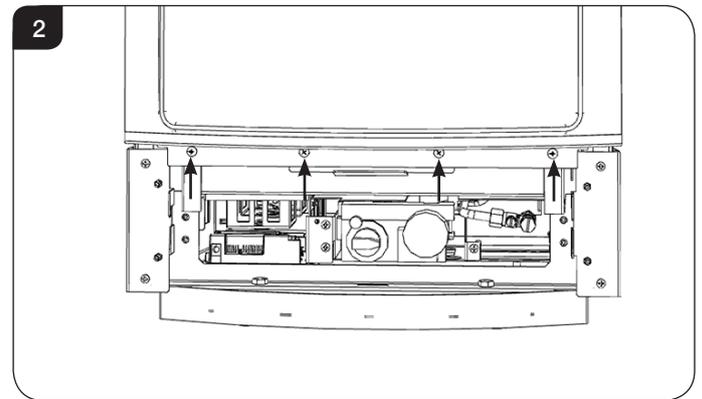
**IMPORTANT : LE PANNEAU EXTERNE DU GAZCO LOFT EST FABRIQUÉ EN FONTE. PRENEZ LE PLUS GRAND SOIN LORS DE SON INSTALLATION, DE SON RETRAIT ET DE SON STOCKAGE, CAR LES COMPOSANTS SONT LOURDS ET DOIVENT ÊTRE MANIPULÉS SOIGNEUSEMENT.**

- 2.1 Pour accéder aux commandes, retirez la plinthe:

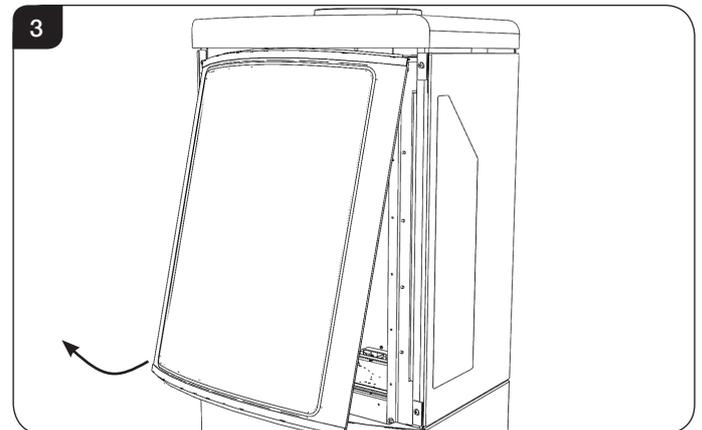
1. Tirer la partie inférieure de la plinthe pour la retirer des goujons.
2. Soulevez la partie supérieure et inclinez-la vers l'avant pour dégager les crochets et les fentes situés sur la partie frontale de l'appareil, voir Schéma 1.



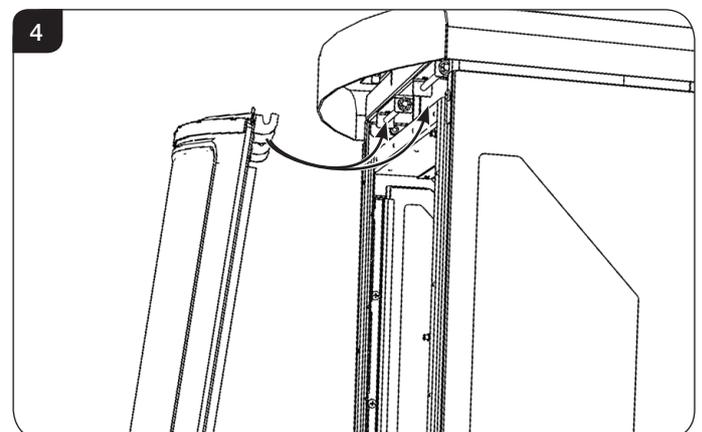
- 2.2 Retirez les 4 vis, voir Schéma 2.



- 2.3 Soulevez légèrement la porte vitrée puis orientez la base hors de l'appareil. Abaissez la porte vitrée pour désengager les crochets supérieurs de l'appareil, voir Schéma 3.  
**REMARQUE: SUPPORTER LA PORTE LORS DU RETRAIT.**



- 2.4 La mettre soigneusement de côté.
- 2.5 La porte vitrée doit être réinstallée sur l'appareil après toute procédure de nettoyage ou d'entretien.
- 2.6 Orientez la partie supérieure de la porte vitrée en direction de l'appareil et positionnez les crochets supérieurs dans les barres de l'appareil, voir Schéma 4.



- 2.7 Poussez la base de la porte vitrée contre l'appareil puis baissez-la.

# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

- 2.8 Fixez la base de la porte vitrée avec les 4 vis, voir Schéma 2.
- 2.9 Remettre TOUTES les vis de fixation du cadre de la vitre en place en s'assurant que toutes les rainures de fixation contiennent une vis.

**! S'IL MANQUE DES VIS DE FIXATION DU CADRE DE LA VITRE OU SI CELLES-CI SONT DESSERRÉES, VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS UTILISER L'APPAREIL.**

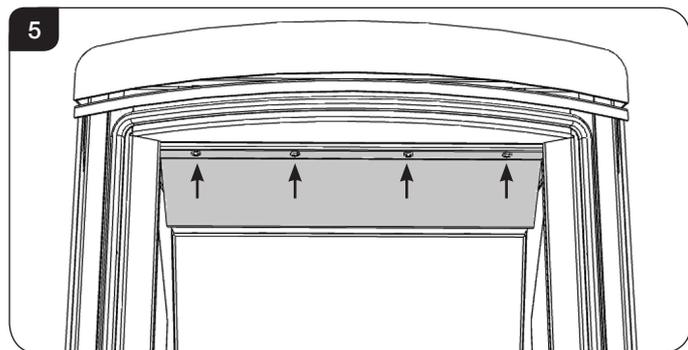
## 3. Déflecteurs & Revêtements Internes

Pour accéder au plateau du brûleur et aux systèmes internes de l'appareil, il peut être nécessaire de retirer le déflecteur et les revêtements internes.

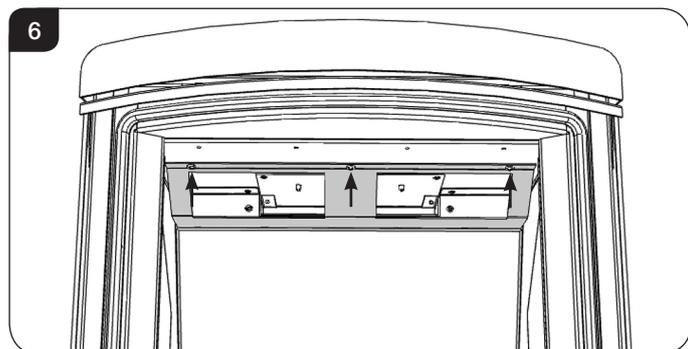
### DÉFLECTEUR

- 3.1 Le déflecteur comporte deux parties : le déflecteur principal et le déflecteur arrière.

Pour retirer le déflecteur principal, dévisser les 4 vis et les retirer par le foyer, voir Schéma 5.

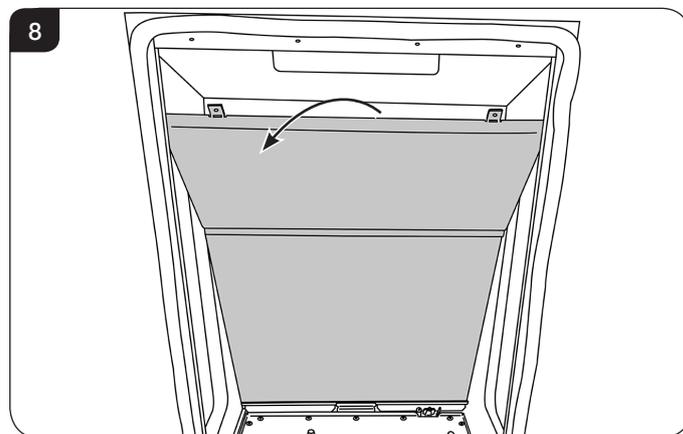
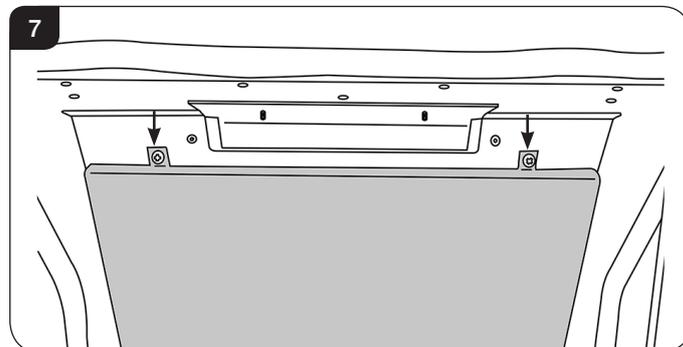


- 3.2 Pour retirer le déflecteur arrière, enlever les 2 vis, voir Schéma 6.



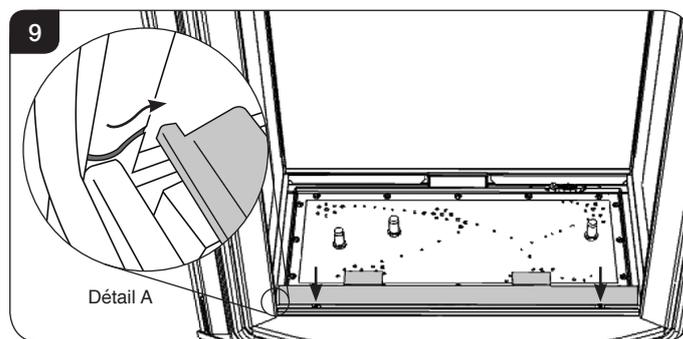
### PANNEAU ARRIÈRE ET GARNITURES

- 3.3 Le panneau arrière est d'une seule pièce. Enlever les 2 vis et incliner le panneau vers l'avant pour le retirer. Renforce la paroi en verre noir.



Pour faciliter la dépose du panneau arrière il peut être nécessaire de retirer le plateau du brûleur, voir la Section 4.

- 3.4 Pour retirer la garniture du lit de combustible, enlever les 2 vis et le faire coulisser hors de la fente de positionnement dans les garnitures latérales, voir Schéma 9, Détail A.



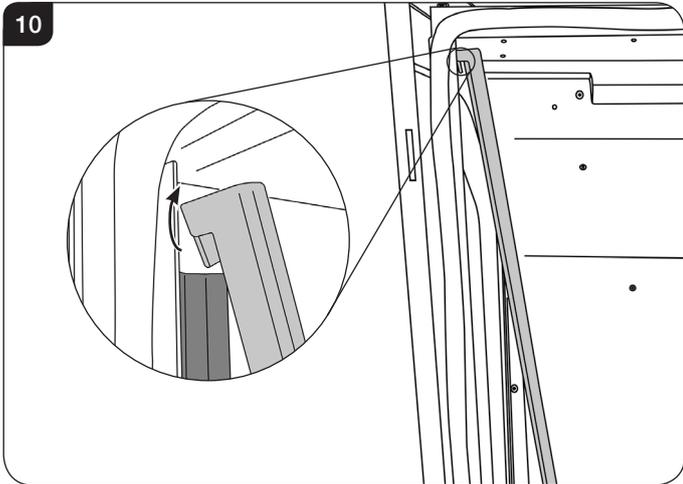
# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

3.5 Pour retirer la garniture latérale, la soulever et la décrocher du foyer, voir le Schéma 10.



**REMARQUE : Les garnitures latérales doivent seulement être retirées si elles sont endommagées ou si le verre latéral doit être remplacé.**

10

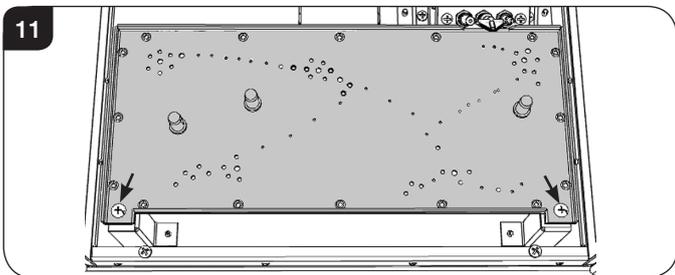


## 4. Brûleur Principal

Pour démonter le brûleur principal:

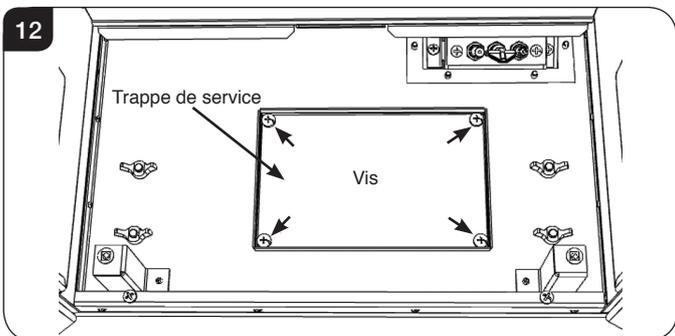
4.1 Retirez les 2 vis de fixation à l'avant du brûleur, voir Schéma 11.

11



4.2 Sortez le brûleur de la chambre de combustion en l'inclinant pour passer à côté des supports. Vous exposerez ainsi la trappe de service, voir Schéma 12.

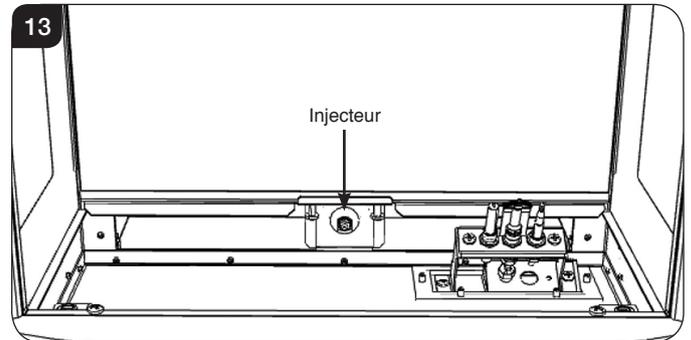
12



4.3 Suivre la procédure inverse pour le remonter.

Important : Assurez-vous que le brûleur s'imbrique sur l'injecteur à la base de la chambre de combustion, voir Schéma 13.

13



## 5. Ensemble de commande et trappe de service

5.1 Il n'est pas nécessaire de retirer tout l'ensemble de contrôle pour procéder à l'entretien de cet appareil ou remplacer des pièces. Les rubriques suivantes indiqueront en détail comment retirer et remplacer chaque élément individuellement.

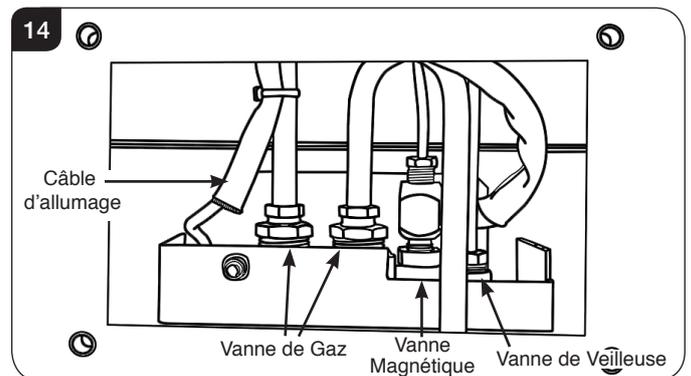
5.2 Le Loft est doté d'une trappe de service permettant d'accéder à la vanne de gaz et à l'ensemble de commande à la base de la chambre de combustion.

Ôtez les vis de la trappe de service, voir Schéma 12.

Retirez le panneau.

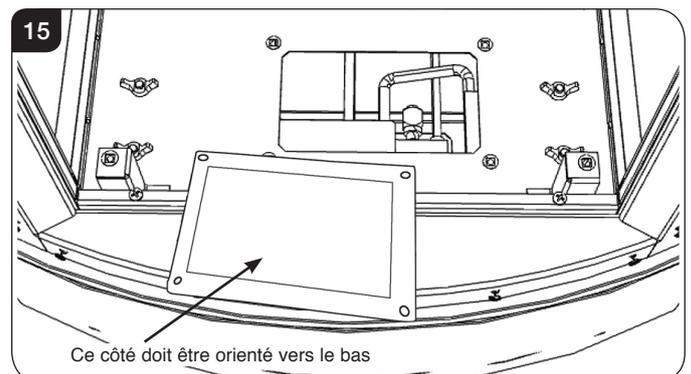
5.3 Ceci permettra d'accéder à l'arrière de la vanne, voir Schéma 14.

14



5.4 Repositionnez la trappe de service et serrez les 4 vis, voir Schéma 15.

15

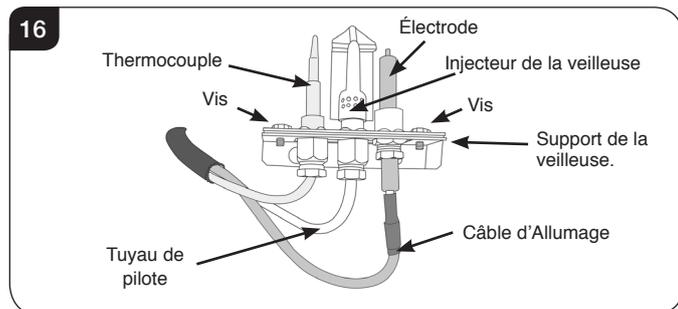


# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 6. Veilleuse

La veilleuse comprend 4 composants qui peuvent être individuellement remplacés:

- 6a) Support de la veilleuse.
- 6b) Électrode.
- 6c) Injecteur de la veilleuse.
- 6d) Thermocouple.



**REMARQUE : Veiller à ce que le joint autour des câbles d'Électrode et de Thermocouple soit reposé s'il est dérangé ou retiré au cours de l'accès à ces composants.**

**IMPORTANT : AU TITRE DE L'EXTENSION DE GARANTIE, IL SERA OBLIGATOIRE DE REMPLACER L'UNITÉ DE PILOTAGE ENTIÈRE DE CET APPAREIL AU COURS DE LA 2ÈME ET DE LA 4ÈME ANNÉE.**

- 6.1 Couper l'alimentation en gaz au dispositif d'isolation, retirer la porte et la mettre de côté, enlever délicatement les composants en céramique du lit combustible.

### 6a. Support de la Veilleuse

Enlèvement du support de la veilleuse:

- 6.2 **Enlever d'abord l'électrode, le conduit pilote et le thermocouple comme décrit dans les sections suivantes.**
- 6.3 Retirer les deux vis de fixation du support de la veilleuse. Le support de la veilleuse peut maintenant être retiré.
- 6.4 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

### 6b. Électrode

- 6.5 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode et dévisser l'écrou de fixation, voir Schéma 16.
- 6.6 Remplacer l'électrode par une électrode neuve. Ne pas serrer l'écrou excessivement au risque de fracturer le composant.
- 6.7 Reposer le câble d'allumage en poussant la cosse de raccordement dans le terminal (électrode).

### 6c. Injecteur de la veilleuse

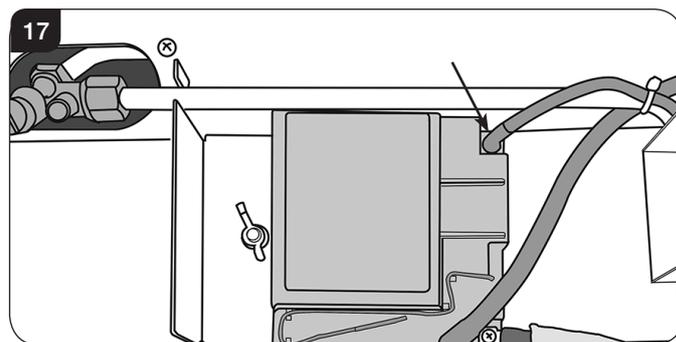
- 6.8 Débrancher le tuyau du robinet de gaz et de la partie inférieure du brûleur du pilote, voir Schéma 22.
- 6.9 Retirer le tuyau et l'injecteur se détache du brûleur.

### 6d. Thermocouple

- 6.10 Déconnecter le thermocouple du robinet de gaz.
- 6.11 Dévisser l'écrou du thermocouple à l'arrière du support de la veilleuse d'un demi-tour. Ceci permet de libérer le thermocouple.
- 6.12 Pour mettre un thermocouple neuf en place, prendre soin de lui donner la même forme que celle du thermocouple qui vient d'être démonté.
- 6.13 Pour remettre le thermocouple dans le support de la veilleuse, s'assurer qu'il est bien enfoncé dans le trou. Il y a une butée sur le thermocouple pour régler la hauteur.
- 6.14 Resserrer l'écrou juste assez pour maintenir le thermocouple en place.
- 6.15 Reconnecter le thermocouple sur le robinet et faire attention de ne pas serrer excessivement.

## 7. Câble d'Allumage

- 7.1 Pour remplacer le câble d'allumage:
- 7.2 Débrancher le câble d'allumage du boîtier de contrôle, Schéma 17.



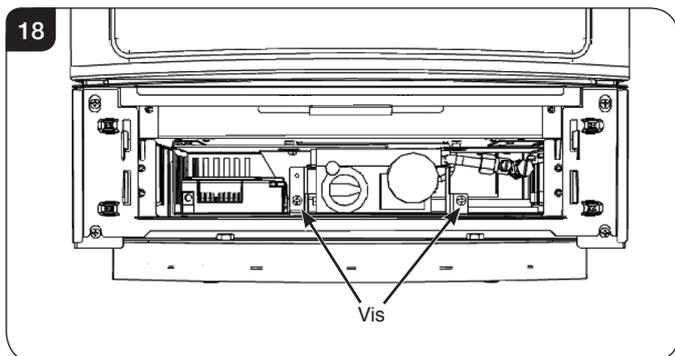
- 7.3 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode, voir Schéma 16, retirer les serre-câbles au besoin.
- 7.4 **Noter la direction du câble. Le nouveau câble doit suivre exactement le même cheminement. Remplacer les serre-câbles au besoin.**

**REMARQUE : LE CÂBLE D'ALLUMAGE NE DOIT PAS PASSER DEVANT LE BOÎTIER DE CONTRÔLE, AU RISQUE D'ENDOMMAGER DES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES SENSIBLES.**

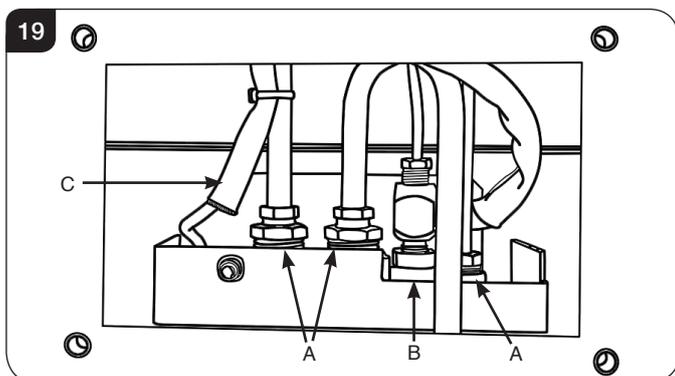
# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 8. Vanne de Gas

- 8.1 Pour retirer la vanne, fermer l'alimentation en gaz au niveau du dispositif d'isolation.
- 8.2 Retirer le brûleur principal et la trappe de service, voir les sections 4 et 5.
- 8.3 En travaillant de l'intérieur de la chambre à combustion, retirer le contre-écrou de l'injecteur, voir Section 11.
- 8.4 Retirez le tuyau d'alimentation de la flamme pilote de l'unité pilote, voir Section 6.
- 8.5 Il est possible de retirer le support complet de l'ensemble de commande en retirant les quatre écrous à oreilles à l'intérieur de la chambre de combustion.
  - Commencez par défaire les écrous sur le tuyau d'injecteur, le thermocouple, et l'unité pilote.
  - Défaites maintenant les 4 écrous à oreilles. Le support peut maintenant être retiré.
- 8.6 Il est également possible de ne retirer que la vanne de gaz. Retirez les 2 vis situés devant le support de la vanne, voir Schéma 18.



- 8.7 Faites glisser le support légèrement vers la droite et tirez vers l'avant pour accéder aux connecteurs de la vanne.
- 8.8 Débrancher les 2 raccords de 8 mm et le raccord de 4 mm des tuyaux d'alimentation en gaz à l'arrière de la vanne de gaz, voir Schéma 19 (A).
- 8.9 Déconnecter également le thermocouple, voir Schéma 19 (B).

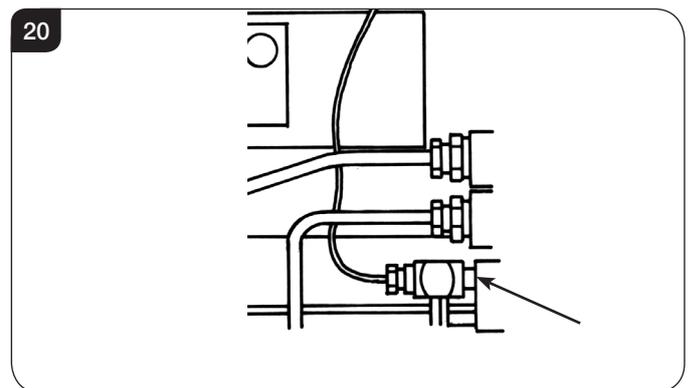


- 8.10 Déconnecter le câble d'allumage de la vanne de gaz, voir Schéma 19 (C).

- 8.11 Retirer le panneau, voir Section 7.3.
- 8.12 Dévisser les deux vis de fixation de la vanne de gaz sur le poêle et retire la vanne.
- 8.13 Utiliser la procédure inverse pour remonter la vanne.
- 8.14 Vérifier que les joints ne fuient pas, vérifier le fonctionnement du thermocouple et du câble d'allumage.

## 9. Vanne de Sécurité Magnétique

- 9.1 Fermer l'arrivée du gaz au robinet principal.
- 9.2 Sortir la vanne de gaz, voir section 8.
- 9.3 Dévisser l'écrou de retenue de la vanne magnétique à l'arrière de la vanne, voir Schéma 20.
- 9.4 Taper légèrement sur la vanne magnétique pour la sortir et la remplacer par une vanne neuve.
- 9.5 Revisser l'écrou de retenue et serrer.



- 9.6 Remontez le bloc de l'interrupteur et les câbles et attachez le connecteur du thermocouple à l'arrière de la commande de gaz. (Ne serrez pas trop).
- 9.7 Ouvrir l'arrivée du gaz et vérifier que la tuyauterie et les joints de la vanne ne fuient pas.

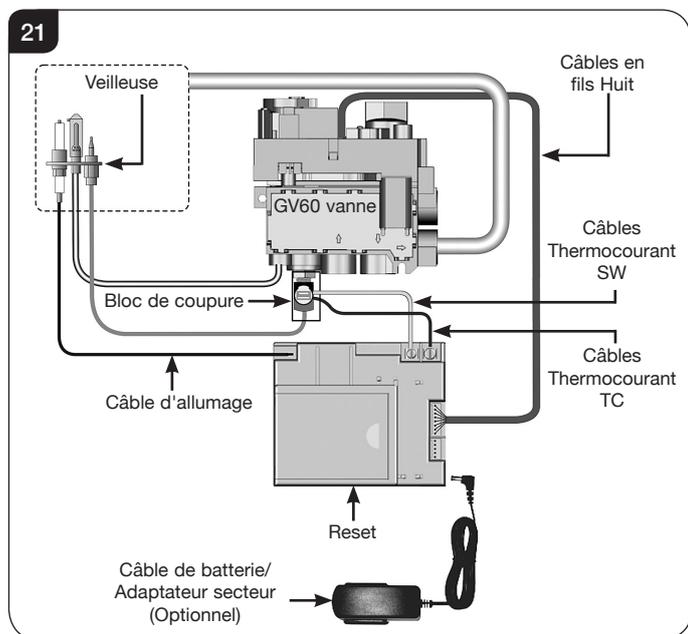
# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 10. Boîtier De Contrôle

- 10.1 Pour changer le boîtier de commande, accédez d'abord au module de commande principal, voir Section 5.
- 10.2 Débrancher les deux câbles de courant thermique en retirant les deux vis, voir Schéma 21.
- 10.3 Débrancher le câble d'allumage, voir Schéma 21.
- 10.4 Débrancher le câble à 8 conducteurs du boîtier de contrôle.
- 10.5 Débrancher le cordon des piles, voir Schéma 21.

Le boîtier de contrôle principal peut maintenant être remplacé.

Lors de la remise en place de la plaque d'étanchéité à l'arrière du couvercle de commande, utiliser un mastic à la silicone approprié.

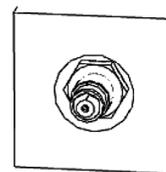


- 10.6 Après avoir remplacé le boîtier de contrôle, il peut être nécessaire de reprogrammer le combiné :
  - Appuyer sur le bouton « Reset » du boîtier de commande et le maintenir enfoncé jusqu'au déclenchement des deux signaux sonores. Après le second signal, le plus long :
  - Relâcher le bouton « Reset » et dans les 20 secondes qui suivent.
  - Appuyer sur le bouton BAS (DOWN) de la télécommande jusqu'à ce que deux signaux sonores supplémentaires se fassent entendre, confirmant ainsi le réglage du nouveau code. Si l'appareil émet un long signal sonore, la séquence d'apprentissage du code a échoué ou le câblage de l'appareil est incorrect.

## 11. Injecteur Principal

- 11.1 Fermer l'arrivée du gaz au robinet principal.
- 11.2 Se reporter à la Section 4, Remplacement des pièces pour démonter le brûleur principal.
- 11.3 Déserrer l'écrou à compression du tuyau d'arrivée au niveau de la commande de gaz sous l'appareil.
- 11.4 En travaillant de l'intérieur de la chambre à combustion, retirer le contre-écrou de l'injecteur, voir Schéma 22.

22



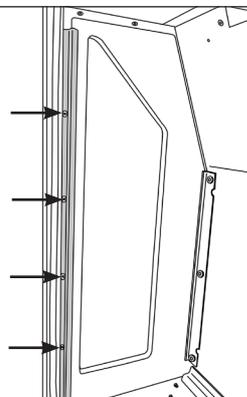
- 11.5 Extraire l'injecteur et le tuyau d'arrivée du dessous de l'appareil.
- 11.6 Tenir l'injecteur avec une clé plate :
- 11.7 Débrancher le tuyau d'arrivée du gaz. **REMARQUE: NOTER L'ORIENTATION DE L'INJECTEUR.**
- 11.8 Réassembler le dispositif en ordre inverse.
- 11.9 Ouvrir le gaz et vérifier qu'il n'y a pas de fuites.

## 12. Panneaux verre latéraux

Pour effectuer l'entretien des panneaux verre latéraux, retirer d'abord le panneau arrière et les garnitures latérales (voir la section 3).

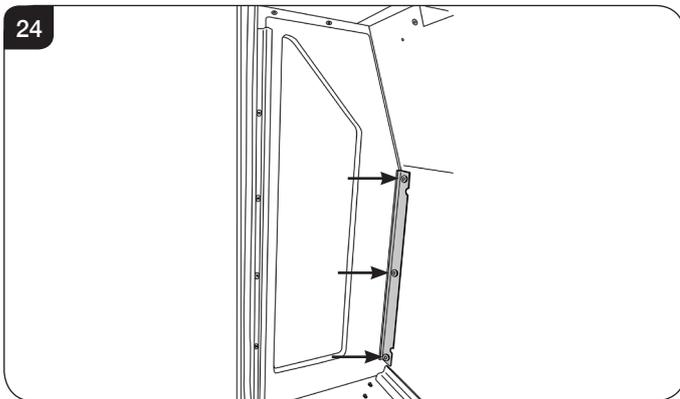
- 12.1 Enlever les 4 vis qui maintiennent le support avant et le retirer, voir Schéma 23.

23



# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

- 12.2 Enlever les 3 vis qui maintiennent le support arrière et le retirer voir le Schéma 24.

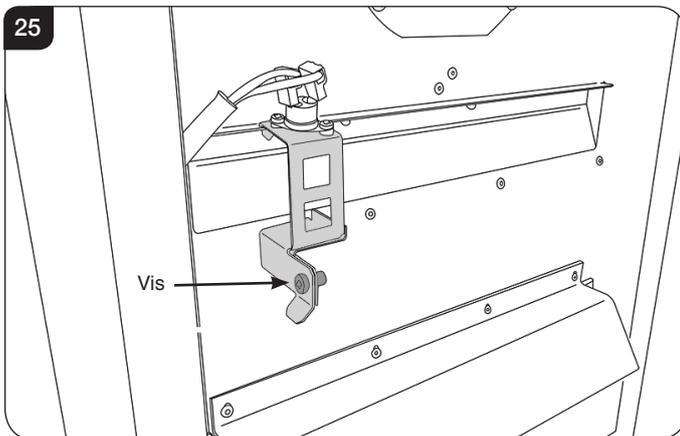


- 12.3 Remettre le verre et le joint en vérifiant que le côté imprimé est tourné vers l'extérieur.

## 13. Dispositif de Sécurité de Conduit de Fumée

Si l'appareil a été installé dans un endroit exigü, il pourra être nécessaire de le retirer entièrement.

- 13.1 Localiser le capteur dans l'ouverture du déflecteur de tirage et tirer doucement sur les 2 fils pour les retirer des bornes.
- 13.2 Sur le côté de l'appareil, retirer la vis de la fixation.
- 13.3 Le capteur est accroché sur la lèvre du déflecteur de tirage. Soulever pour libérer la fixation.

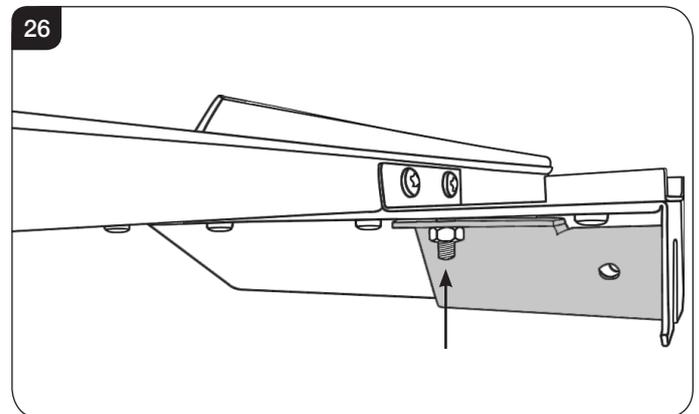


- 13.4 Poser le capteur neuf en vérifiant que les entretoises en plastique se trouvent entre le capteur et la fixation.
- 13.5 Remettre la fixation en suivant l'ordre inverse et installer les 2 cordons.
- 13.6 S'il a été nécessaire de retirer l'appareil, vérifier qu'aucun raccord gaz perturbé ne présente de fuite après la réinstallation, et refaire le test de dégagement de conduit indiqué dans la Rubrique de mise en service.

## 14. Plaque d'Aération Primaire

**REMARQUE:** tous les modèles ont des plaques d'aération. S'il vous plaît se référer à la spécification technique.

- 14.1 Pour remplacer la grille d'aération principale, fermer l'arrivée de gaz au niveau du dispositif d'isolation.
- 14.2 Retirer le brûleur comme décrit dans la Section 5, Remplacement de pièces.
- 14.3 Enlever la vis de fixation et faire glisser la plaque hors du venturi.
- 14.4 La remplacer avec une plaque de la taille correcte et resserrer la vis. S'assurer que le bord inférieur de la plaque est positionné au-dessus de la bride du venturi, voir Schéma 26.



## 15. Changement de type de Gaz

Un kit de pièces est disponible à cet effet - Contacter le distributeur Gazco pour de plus amples informations.

Il est nécessaire de remplacer les composants suivants:

- Brûleur Principal
- Veilleuse
- Injecteur de la Veilleuse
- Vanne de Gaz

Toujours indiquer le numéro du modèle et le numéro de série dans la commande de pièces de rechange.

# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 16. Brève Liste De Pièces De Rechange

COMPONENT	LOFT	
	NG	LPG
VEILLEUSE	PI0069	PI0070
INJECTEUR	IN0023	IN0055
BRÛLEUR	GZ14318	GZ14319
PLAQUE D'AÉRATION	GZ10406	GZ11214
UNITÉ MAGN	GC0166	
CÂBLE D'ALLUMAGE	GC0125	
VANNE DE GAZ	GC0123	
BOÎTIER DE CONTRÔLE	EL0589	
TÉLÉCOMMANDE	EL0571	
BLOC INTERRUPTEUR	GC0124	
TTB	EL0001	
CÂBLES THERMOCOURANT TC	EL0590	
CÂBLES THERMOCOURANT SW	EL0835	
BOÎTIER DES PILES	EL0410	
CORDON DU BOÎTIER DES PILES	GC0146	
CÂBLE DE BOÎTIER DE CONTRÔLE/VALVE	GC0133	
JEU DE BÛCHES	CE1755	
EMBAGLOW	GZ8471	

# Fiches De Maintenance

## 1er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 3er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 5er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 7er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 9er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 2er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 4er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 6er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 8er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 10er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

# Informations à fournir- Réchauffeurs de gaz

Informations à fournir pour un appareil de chauffage localisé à combustible gazeux

Modèle		Loft 3 Sided Nat Gas	Loft 3 Sided LPG
<b>Combustible</b>	Émissions dues au chauffage des locaux (NOx) - mg / kWh à l'entrée (PCS)	130	130

<b>Puissance thermique</b>	Puissance thermique nominale - $P_{nom}$	4.4kW	4.2kW
	Puissance thermique minimale (indicatif) - $P_{min}$	2.1kW	2.0kW

<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>	À la puissance thermique nominale - $e_{l,max}$	N.D.	N.D.
	À la puissance thermique minimale - $e_{l,min}$	N.D.	N.D.
	En mode veille - $e_{l,SB}$	N.D.	N.D.

<b>Rendement utile (PCI)</b>	Rendement utile à la puissance thermique nominale - $\eta_{th,nom}$	78%	78%
	Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif) - $\eta_{th,min}$	66%	66%

<b>Puissance électrique requise par la veilleuse permanente</b>	Puissance électrique requise par la veilleuse (le cas échéant) - $P_{pilot}$	0.200kW	0.200kW
---	--	---------	---------

Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce		
contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	Oui	Oui

Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)		
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	Non	Non
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Non	Non
Contrôle à distance	Non	Non
Contrôle adaptatif de l'activation	Non	Non
Limitation de la durée d'activation	Non	Non
Capteur à globe noir	Non	Non

<b>Indice d'efficacité énergétique</b>	74%	74%
<b>Classe d'efficacité énergétique</b>	D	D

<b>Contact:</b>	Gazco Ltd, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, EX2 7JG
-----------------	---



**Gazco Limited, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, Devon, England EX2 7JG**  
**Technical Customer Services (01392) 261950 Fax: (01392) 261951**  
**E-mail: [technicalservices@gazco.com](mailto:technicalservices@gazco.com)**

A member of the Stovax Group  
Translated from English Issue 7

